大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民
第二萬四千八百一十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一角
香港有利印務有限公司承印

揭露蘇聯不使用武力新草案的欺騙實質
黃華再質問蘇代表為何陳兵中蘇邊境

指出新草案只是對原提案略加修補，根本不要求超級核大國自國外撤軍和撤除基地，根本不提全面禁止和徹底銷毀核武器，也沒有要求核國家保證在任何時候、任何情況下決不首先使用核武器。這一提案宣佈「永遠禁止使用核武器」，不過是騙人空話。因此，中國投票反對。

【新華社聯合國一九七二年十一月二十九日電】出席第二十七屆聯合國大會的中國代表團副團長、常駐聯合國代表黃華十一月二十九日下午在聯大全體會議上發言，再次揭露蘇聯提出的所謂在國際關係中不使用武力和永遠禁止使用核武器的建議是一個徹頭徹尾的騙局。這個建議混淆侵略和被侵略的界限，只有利於帝國主義和超級大國的侵略擴張。中國代表團對此表示堅決反對。

聯大全體會議從十一月二日到十五日就蘇聯提出的這個議題進行了辯論。辯論情況表明，許多國家對蘇聯設下的這一騙局不感興趣或者持反對態度。蘇聯代表團擔心，如果原封不動地把它的建議提付表決，有可能遭到失敗。因此，辯論結束後十多天來，蘇聯代表們在聯合國內外進行了大量活動，並對原提案作了一些修補，最後拼湊出了一個「聯合提案」，其實質內容同原來的蘇聯提案一模一樣。聯大全體會議二十九日在七十三票贊成、四十六票棄權、九票缺席、四票反對的情況下通過了這個提案。中國代表團投了反對票。

黃華在表決前所作的發言中指出：蘇聯的建議「是個徹頭徹尾的騙局，因為蘇聯社會帝國主義向來是口蜜腹劍，笑裏藏刀，說的是一套，做的又是一套。人們只要善於聽其言而觀其行，他們的反動面目就不難戳穿。他們打着『制止軍備競賽』、『加強國際安全』的幌子，加緊進行瘋狂的擴軍備戰；打着『反對帝國主義、殖民主義』的幌子，拿別的國家的主權和利益作為他們的擴張目標和政治交易的籌碼，同另一個超級大國爭奪世界霸權；打着『社會主義大家庭』的幌子，侵略、干涉、顛覆、控制他們的盟國；打着『支持民族自決』的幌子，公開策動和支持侵略戰爭，肢解一個主權國家；打着『國際主義援助』的幌子，侵犯別國主權，干涉別國內政，甚至策動政變，顛覆別的國家，如此等等，不一而足。」

黃華說：「就以中蘇關係為例，蘇聯代表馬立克先生居然利用這個講台高談什麼蘇聯準備恢復同中國的睦鄰關係，在同中國的關係中不使用武力和不以武力相威脅。真是如此嗎？如果馬立克先生所說的真是蘇聯的政策而不是宣傳，那麼蘇聯為什麼要在中蘇邊境陳兵百萬，[illegible]要把蘇聯軍隊派到蒙古人民共和國呢？」

黃華指出：「蘇聯外長葛羅米柯提出的所謂在國際關係中不使用武力和永遠禁止使用核武器的建議，混淆侵略和被侵略的界限，實際上是要各國人民放棄反侵略的武裝鬥爭，同時力圖保持超級大國的核壟斷和核優勢，以便對全世界人民進行核訛詐和核威脅。它的矛頭所向，人們一眼就可以看穿。一向標榜『反帝、反殖』並以第三世界的『朋友』自居的蘇聯，公然提出這樣的建議，這就足以證明他們已經墮落到何種地步！他們在聯合國大會遭到許多國家代表團的揭露和批駁，是罪有應得、理所當然的。」

黃華說：「在這種情況下，蘇聯代表團被迫對自己的提案作了一些修補，但是，這個提案仍然是漏洞百出，蘇聯提案的反動內容幾乎毫無改變。」

黃華強調說：「我們認為，要談不使用武力和禁止使用核武器問題，就不能離開當前的政治現實，就必須針對問題的實質，就不能迴避全面禁止和徹底銷毀核武器這個根本問題。大家知道，帝國主義是現代戰爭的根源，超級核大國的強權政治和霸權主義是對國際安全的主要威脅。修補以後的新草案雖然在序言部分輕描淡寫地提到承認『自衛權』和殖民地人民鬥爭的『合法性』，但在實效部分仍然沒有明確區分侵略和自衛，沒有明確表示支持正義戰爭和反對非正義戰爭，仍然是不講條件地籠統要求『放棄一切形式和表現的使用武力和武力威脅』，同原來的蘇聯提案一模一樣。聯合國憲章規定，各會員國在其國際關係上不得使用武力，或以武力威脅，侵害任何會員國或國家之領土完整或政治獨立』。現在的新草案在其實效部分連這一點也不願提，這決不是什麼無意的疏忽，而是別有用心故意製造的煙幕。」

黃華進一步指出：「新草案根本沒有要求帝國主義和超級大國撤除它們在國外的軍事基地，沒有要求它們把派在國外的軍隊撤回本國，也沒有要求侵略者從它們武裝侵略的外國領土上撤走。在這種情況下，要各國普遍放棄使用武力，不就等於要大家承認帝國主義、新老殖民主義的侵略和軍事佔領永久合法嗎？」

黃華說：「新提案根本不提全面禁止和徹底銷毀核武器，也沒有要求核國家承擔義務在任何時候、任何情況下決不首先使用核武器，特別是不對無核國家和無核區使用核武器。這就證明，蘇聯代表要求大會通過一紙毫無約束力的決議，宣佈『永遠禁止使用核武器』，只不過是一句騙人的空話，因為這絲毫無損於超級大國繼續保持核壟斷、核威脅的地位。」

（下轉第三版）

阿拉伯聯合酋長國國慶
周總理昨致電熱烈祝賀

【據新華社北京一九七二年十二月一日電】國務院總理周恩來十二月一日打電報給阿拉伯聯合酋長國總統扎耶德・本・蘇丹・阿勒納哈揚，熱烈祝賀阿拉伯聯合酋長國國慶。

編者按：阿拉伯聯合酋長國是阿拉伯灣南岸地區的六個酋長國，於去年十二月二日正式宣佈聯合組成。這六個酋長國是：阿布扎比、迪拜、沙迦、富查伊拉、阿治曼和烏姆蓋萬。以盛產石油著名，過去都受英國「保護」。現在總統阿勒納哈揚原來是阿布扎比的統治者。

朝鮮南北協調委會
前昨兩天連續開會
朴成哲率北朝鮮代表團拜會朴正熙

【美聯社漢城一日電】正在漢城訪問的北朝鮮第二副首相朴成哲，今晚拜訪朴正熙。他是參加同南朝鮮舉行的高級政治會議（即朝鮮南北協調委員會第三次會議）的高級代表。

朴成哲率領的是北朝鮮第一個官式訪問南朝鮮的政治代表團。他今晚同代表團的其他五名團員在南朝鮮的五人代表團陪同下訪問的總統府「藍宮」，南朝鮮代表團以李厚洛為團長，李是中央情報部部長。

今天是朴成哲和朴正熙第二次會見，朴成哲是六月間訪問漢城同朴正熙會談的北朝鮮秘使。

可靠人士說，朴正熙於今晚在他的總統府設宴招待北朝鮮和南朝鮮代表團。這兩個代表團是南—北朝鮮協調委員會的組織單位。南北朝鮮通過協調委員會進行政治接觸設法獲得和平統一。朴正熙於下午六時接見客人，下午七時開始晚宴。

星期四這個委員會曾經開會，今早又再開會。今早的會談，是自從兩個政府於七月四日同意放棄使用武力並謀求和平統一後成立這個委員會以來的第三輪會談。

南朝鮮發言人說，預料一項關於漢城會議的聯合公報將在北朝鮮代表團星期六早返回北朝鮮之前發表。

今早兩個代表團舉行第一輪和最後一輪會談後，北朝鮮代表團和助手十名、新聞記者十名訪問了南朝鮮國家博物館和一間報館，然後拜訪朴正熙。

登上宋江寨　山城入眼簾
梁山水泊變新城
從黑風口到土山高大廠房櫛比相接
梁山羣峯之中各種建築物平地而起

【中國新聞社濟南三十日電】馳名中外的水泊梁山，解放以來，在毛澤東思想的光輝照耀下，發生了翻天覆地的變化。當年英雄聚義的梁山大寨，如今已變成魯西的一座初具規模的工業新城。

登上梁山主峯「宋江寨」，整個山城盡入眼簾。在梁山羣峯與龜山、鳳凰山的環抱中之道旁，一條條綠樹成蔭的街道旁，各種建築物平地而起。傳為當年「水滸」英雄們安頓眷屬的後寨，掩沒在樓房瓦舍和綠蔭叢中。從龜山角下到舉世聞名的京杭運河，從當年李逵把守的黑風口到旱地忽律朱貴賣酒的土山，是梁山的工業區，一幢幢高大的廠房櫛比相接。四通八達的柏油公路上，汽車往來如梭；縱貫南北的京杭運河上，貨船絡繹不絕。

解放前，這裏是一個普通的山村，只有幾家小鐵匠爐。由於國民黨反動派和地主階級的殘酷壓迫和剝削，廣大勞動人民過着牛馬不如的生活，許多人被「逼上梁山」。

解放後，勤勞勇敢的梁山人民在共產黨和毛主席的英明領導下，發揚獨立自主、自力更生的革命精神，經過二十多年的艱苦奮鬥，在荒涼的廢墟上建起了農機、化肥、造紙、紡織、煉鐵、水泥、軸承、石棉製品和食品加工等四十多個中、小型工廠。這些工廠的產品，不僅供應本地工農業發展和人民生活的需要，而且有些產品如軸承、石棉製品等，除暢銷祖國各地外，還供給出口。

東西德下旬簽條約
改善雙方未來關係

【法新社波恩一日電】這裏的消息今天說，東、西德政府已同意於十二月二十一日在東柏林的總理府，簽署一份新的「基本條約」。東德首都柏林也同時證明。這項在十一月八日起草的條約，將由西德國務部長巴爾和東德國務部長科爾簽署。巴爾和科爾自今年春季以來，已就這項條約進行了談判。這項條約，將指導東、西德未來的關係。

日疏濬船等十四艘
最近成交輸往中國
日野汽車接受中國五百輛卡車訂貨

【本報東京航訊】據此間三十日透露，由丸紅企業和友好商社進東商會同中國洽談的一筆特種船隻輸出合同，已經成交。按照合約，日本將對中國出口六艘挖掘海底岩石用的疏濬船和八艘泥砂搬運船，合計十四艘，價格約四十九億日圓，將由人民幣支付。

這批船隻由函館造船廠建造，將在中國大連、廣州、黃埔等港口從事港灣建設和航路疏濬用途。

又訊：日野汽車三十日接受中國的訂單，訂購五噸卡車五百三十三輛。這是繼廣州交易會閉幕以後，在北京達成的又一個合同，定明年五月交貨。

日籌設駐華大使館
田中說要加快進行
駐中國大使人選由大平遴選

【本報訊】據共同社東京十一月廿七日消息，日首相田中就日中邦交正常化後的兩國關係發表談話稱，「日中邦交正常化後，設立大使館的工作，打算儘快進行，但是兩國之間的協商還沒有結束」；他說，關於日本首任駐中國大使的人選，已委託大平外相去研究。

外相大平在廿八日內閣會議後對記者說：「以明年年初設大使館為目標，將開始物色大使的人選」；關於大使館，最初階段將以十人左右的規模開始工作，以後擬逐漸擴大到五、六十人。

又據時事社廿八日消息說，蔣集團駐日本「大使」彭孟緝，二十八日離日返往台北。「這樣一來，日中互換大使的條件就具備了」。前日本駐台北「大使」宇山厚三十日離台北返日。

本報特稿

我的母親何香凝

廖承志

掌摑陳璧君

沙面那間酒店是以外國人為對象的，海員很多。我母親雖然想不被人注意而住進酒店，但海員們對母親很是親切。那天，母親從報紙上知道前鄧仲元部下的粵湘桂軍第一師叛變，嘆息說：「這樣子，北伐一定要失敗！」母親是從北伐軍如勝利，對中山先生有幫助的想法出發，所以對北伐抱着希望。陳璧君就說：「你是想北伐如失敗，廖仲愷就自由了。」母親聽了非常憤怒地說：「我再怎麼自私，決不至於要犧牲中山先生來拯救仲愷。」說時就掌摑陳璧君的臉頰。陳璧君是個卑怯膽小的人，她被斥責，不但沒有發怒，還向母親認錯。這事發生兩三小時之後，她就回香港去了，至於所謂劫獄，不過是謊言而已。這天晚上，母親恐怕陳璧君把自己的住處告訴別人，悄悄走進酒店房間，緊閉房門。

有人敲門了，從門內朝外看，是一個日本人站在門外。他說：「我是山田良政的弟弟，叫山田純三郎。聽說你現在的處境很危險，如果你要去香港，我的朋友的船就停在河邊（沙面位於廣州的西部，是一個小島），可以上船。」

「中山先生還在永豐艦上面，仲愷還被扣留。我必須留在廣州為中山先生送衣服和信件。在中山先生和仲愷的生死未弄清楚以前，我不想離開廣州。你的用心我很感謝，我還是要留在廣州。」

母親一面回答，一面難以抑止悲憤，流下了眼淚。山田先生也流淚。日本朋友在母親危難時，還會真心地要加以援手，可是，作為中山先生的部下、受過中山先生恩義如陳炯明之流，知恩將仇報，竟對中山先生叛變。

對日本友人印象深刻

母親逝世之前大約一星期，還對我講起山田先生的兄弟、宮崎先生一家的事情。可見日本同志和朋友給予母親怎樣深刻的印象。

由於父親還處在危險的環境，母親雖然回到家裏，也是坐立不安。那時已經是八月。當年在日本留學的叫做龍榮軒的人來訪。他在日本學軍事，是陳炯明的部下。他表示擔心父親的事情。由於他這樣說：「明天陳炯明要在白雲山（廣州北部）總司令部開會，我也要去。」母親就請他帶她一起去。雖然這樣做是被禁止的，但他還是好心地同意了。

隻身往尋陳炯明

翌日，母親和龍榮軒同乘他的汽車到白雲山去。來到山腳時忽然大雨滂沱。當時一頂轎子也找不到，就步行登山，母親沒有帶傘，淋得全身濕透；腳下一滑，又跌進了山溝。剛好這時洪兆麟也要出席軍事會議，在路上經過，就要他一起帶着母親去了。

那時陳炯明的軍事會議已經舉行。會議室內擠滿了軍人。母親站在門口。陳炯明見到後，親自端了一張籐椅，請母親坐下，還拿出白蘭地酒杯，他說：「廖夫人，身子淋濕一定很冷，請飲點酒，不然會傷風的。」

母親把那杯酒喝乾，卻不進去。陳炯明三次從會議席上走來對母親說：「因為葉舉的家屬也來到這裏，請換衣服。」

母親說：「衣服淋濕了，根本沒有關係。今天我是準備來流血的。究竟仲愷對你有哪些不是，被你禁閉起來？仲愷為了中山先生籌款，為了鎖上中山先生的錢箱，你竟把他拘留。仲愷過去（一九二〇年）不是也曾為你籌款嗎？那筆錢就包括中山先生把自己的房屋兩度押給他人的款子在內。為你籌款就行，為中山先生籌款就是壞事，究竟理由何在？我今天既然來到這裏，就不打算再回家。就是你把我碎屍萬段我也決不害怕。我要你清楚地回答，是殺仲愷，還是放了他？雨淋濕了身子算得了什麼？」

陳炯明不作回答，卻拿出一份電報給母親看。說父親的事情是部下幹的，佯作他自己什麼也不知。後來他又故意在紙條上寫些什麼，並交給龍榮軒，那是下令「將廖仲愷帶到白雲山」。母親把紙條當場擲還，大聲地說：「今天我不打算回去了。一個人的死有時比泰山還重，有時比鴻毛還輕。今天如果我死的話，也許比鴻毛還輕，但我仍然相信是有價值的。關於仲愷，我雖知未必釋放，但今天要求討起地回答，要殺就殺。」

一九二五年八月二十日，廖仲愷先生被國民黨反動派暗殺。圖為守候在遺體前的廖夫人何香凝、女廖夢醒、子廖承志。（原載「人民畫報」十一月號）

追陳炯明釋廖仲愷

當時在場的人，有人批評母親，說即使發怒也要有分寸，但是當時的母親實在到了忍無可忍的地步了。是陳炯明的部下，也是他的親戚馬育航對母親說：「總司令叫人把廖先生帶到白雲山，就是釋放的意思，你就是對總司令發脾氣，也要有個分寸。」

母親說：「表面上釋放，目的是悄悄地把他謀害。如果真要釋放，就讓他同我一同回家。否則，不帶到白雲山也好。」

陳炯明知道是自己的不對。那時中山先生已經不在廣州，革命勢力已對他沒有威脅，而且部下當中，因為父親過去曾到漳州，協助陳炯明的粵軍回到廣東，對父親多有好感；陳炯明知道這些事實，他雖然對釋放父親問題躊躇不決，終於還是同意讓父親回家了。

父親從石井兵工廠回到我們家，已經是黃昏了。母親對這天陳炯明的態度非常懷疑，她想明天不知會不會發生變卦，就催促父親立刻到香港去。但是，父親反對母親的意見。那時，縱火焚燒中山先生的總統府的陳炯明部隊，也破壞了父親為紀念中山先生的得力助手、父親的好友朱執信而興建的學校，因此父親要留在廣州兩三天，料理這些事情。母親堅持要父親離開。當天兩人一直爭論到第二天凌晨三時半，結果父親同意了母親的意見，就近在小河上了小船，駛往開香港的船碼頭。

重大的一次勝利

這真是再幸運也沒有了。為什麼呢？陳炯明第二天早上十時又派軍隊來抓父親了。那時父親和母親已乘小船離開，都不在家裏。到香港的船是六時啟航。這不過是四小時以後的事情。父親和母親在香港沒有逗留，立刻坐船到上海找中山先生夫婦。

這是在母親一生鬥爭中獲得的一次巨大的勝利。

（原載一九七二年十二月號「人民中國」）

華藝地毯公司
四週年紀念
酬賓大減價
由七折至九折
日期：1972年11月25日至12月10日止
地址：香港跑馬地禮頓道25—25A
電話：H-779342—779343

冬季
大減價
備貨充足・定價公道
由一元至幾十萬元一件的各種商品任您選擇
歡迎參觀　歡迎惠顧
華豐國貨有限公司

東軍民奇襲金邊 火箭命中「總理府」

三層高大樓炸毀傳朗諾正主持「閣議」

越民軍昨發射卅枚火箭擊中邊和基地

【路透社金邊一日電】解放軍滲透人員今天向一幢三層樓高的「總理」辦公室發射火箭炮，直接命中大樓的頂層。

警方說，最頂的一層是在朗諾政府內閣會議廳的上面，在大樓的頂層內，燒焦的傢俬一片紛亂，窗戶的玻璃被擊得粉碎。

警方說，這次火箭炮攻擊發生在當地時間上午十時三十分，正好是一次內閣會議的開會時間，但警方拒絕透露，在解放軍發動火箭炮攻擊中「總理」辦公室大樓時，由朗諾所主持的內閣會議是否仍在舉行。

警方說，解放軍滲透人員用一架三輪車作爲發射火箭炮的發射台。三輪車停在民衛隊指揮部附近的總理辦公室後部。

在這次火箭炮襲擊事件發生之後，柬軍和朗諾軍的空軍飛機，轟炸金邊對面的湄公河東岸。

一名憲兵說，兩名挨近這間茅屋的憲兵被炸輕傷，他們是被一個用香煙盒裝上爆炸物製成的詭雷炸傷的。

消息靈通人士說，火箭是用很長的引線引爆的，因爲這樣好使引爆人逃去。

【美聯社西貢一日電】解放軍今天天亮前炮轟邊和空軍基地附近。

三十枚重一百磅的火箭，每枚都命中基地。邊和基地是南越空軍集結的重要設施之一，又是兩中隊美軍陸戰隊戰鬥轟炸機總部所在地。邊和基地在西貢東北十五哩。戰地消息說，基地上有四名美軍因受傷，又有四名阮軍因逃避被炸傷。

一枚火箭直接擊中阮軍換彈大樓，其他火箭擊傷五架阮軍A—一「空中襲擊者」戰鬥轟炸機和一架直升機，又摧毀一架卡車受重創。本月初，美國便在停火協議前派了約十架飛機和直升機到邊和，因爲一旦停火協議簽字，就將限制美國對西貢的軍事援助。

台山水利建設新貌

本報記者

僑鄉台山行

上月九日的那天早晨，正是今年第二十號強颱風（香港名爲「柏美娜」）剛掠過台山西南，我們便來到這個有名的僑鄉。

十一月的天氣，在南方還不很冷，秋風送爽。兩旁的禾田裏，一片金黃，昨夜那場在南海肆向往北來的颱風，把田裏一部分的禾稻吹得倒伏；遠處的山崗上，可以看到向風地方的甘蔗倒下了。但是，在公社社員積極的預防下，這場風造成的損失甚爲輕微。年老社員對我們說：要是在解放前，這樣的一場颱風所帶來的損失就難以想像了。

建成水利工程五百多處

台山在解放前，歷年遭到旱、澇、鹹三重災害，三日無水便成旱；全縣水利建設全無，耕作只有「望天打卦」，好年時收三百多斤，否則就連三百斤都別提，一年種得這一點糧食，還不夠六個月食用；因此台山人不得不離鄉別井，出外謀生。

解放以後，台山人民大興農田水利建設，修水庫、建水閘。現在，全縣建成的大、中、小水利工程五百多處。在一九五八年，先修成了大隆洞水庫，開始解決了糧田的水源問題。這個水庫，築在大隆洞山中，先把大隆洞的河水截了，用一座高三十七公尺、長近四百公尺的主壩把水源截在山中，這樣既可蓄水，又解決了大隆洞河水逢雨泛濫成災的老問題，現在該水庫容水量達一億五千萬立方米，水庫集雨面積達一百四十八平方公里，水庫的主壩大閘，控制和灌溉範圍包括斗山、沖蔞、端芬、廣海、都斛等公社及烽火角農場等共二十五萬畝的農田，此外還引水至上川及下川兩個海島，解決了島上長期缺水的問題，增加了畝產的種植面積四千多畝。現在這些地區由於水源得到解決，產量連年上升，海邊地區的眾造田，都變爲雙造，由低產變成了高產。

攔河大閘發揮作用

和大隆洞水庫起著配合作用的烽火角水閘工程，同樣爲台山的水利作出貢獻。烽火角一帶，面臨南中國海，地勢很低，每當海外出現風暴，海潮上漲時，方圓十多哩的農田全遭淹沒，[illegible]三千二百多斤。

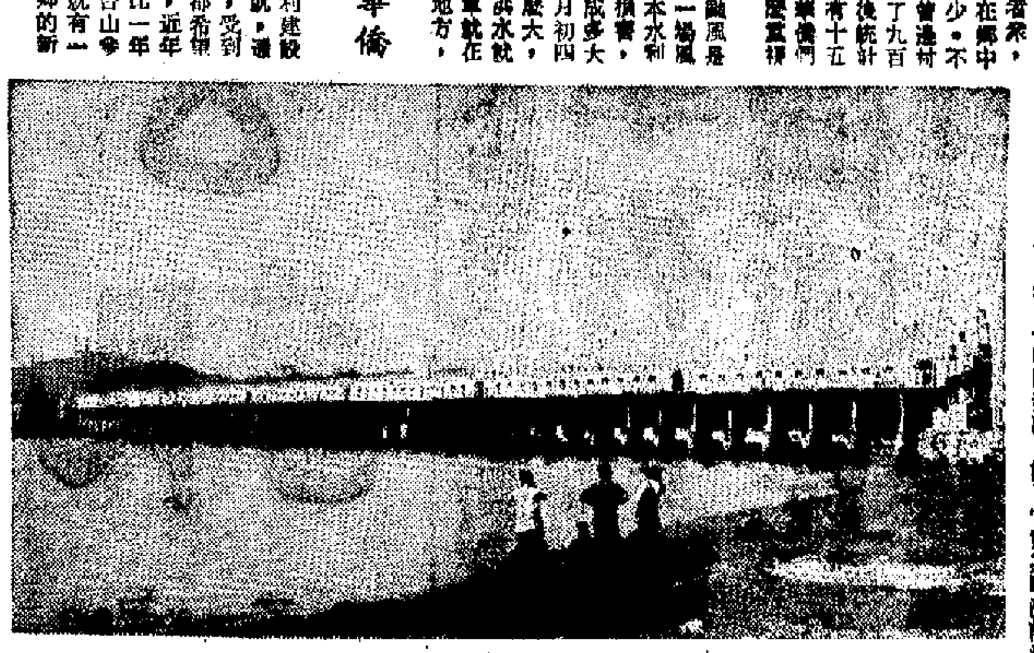
老華僑頻說「太好了」

[illegible]到了嚴重天旱，旱情延續了一百多天，由於水利全無，大部分的田都旱得龜裂，當地人們只好背棄家園，離鄉背井，逃到外地謀生，一時間變爲子散者眾。而留在鄉中的家眷由於缺糧食，餓死了不少。不少老台山還記得，當年在斗山曾邊村裏，全村一千二百多人口就死了九百多，餘下的都逃荒去了。據事後統計，當年台山因餓死及逃荒的就有十五萬人。想起這段歷史，難怪老華僑們，對今天家鄉水利建設面貌這麼讚揚和欣慰。

老台山還告訴我們，這次颱風是近百年來台山所遇到的較大的一場風，風力達十一級，由於農田基本水利搞得好，現在只造成較輕微的損害，要是在當年，這場風不知又造成多大的慘劇。他憶述一九四八年五月初四的一場颱風，當時颱風還沒有這麼大，海潮也沒有這麼高，但帶來的洪水就淹了烽火角周圍的多條鄉村，單就在今天的斗山公社中禮大隊那處地方，當年被淹死者就有二十多人。

同台山參觀的華僑眾多

今天的台山，由於有了水利建設，生產連年發展。這些建設成就，通過了雜刊、雜誌，介紹到國外，受到海外華僑們的重視，很多華僑都希望能一返家鄉，看看今天的變化，近年返到台山家鄉參觀的華僑一年比一年多。今年以來，由美洲各地回台山參觀的華僑、港澳同胞和外賓，就有一萬多人。老華僑們看到今天家鄉的新貌，無不感到興奮。



台山廣海灣有名的烽火角大水閘全貌

蘇聯搞「兩戰線」政策 「凍結」歐洲圖侵亞洲

歐安會大多數代表都對蘇抱不信任態度

羅國堅持採取措施使歐洲大陸整個安全

【本報訊】法國「時代價值」十一月二十七日刊載克洛德·魏爾寫的題爲「安全體系」的一篇文章，摘要如下：

在一九六八年以社會主義國家「有限主權」的名義干涉布拉格之後，蘇聯使西方國家默認了它對其歐洲前沿的控制。「安全會議」將使它要求宣布給邊界和制度最後確定性質，就是說讓西方人自己承認東歐蘇聯化的不能改變的性質。這樣，它對雅爾塔協定的違背就會得到那些前此一直在譴責它的人的批准。

俄國始終有「兩條戰線」的念頭，不管它是沙皇式的還是共產黨式的，反正俄國一直是交替地注視著歐洲和亞洲。一旦歐洲局勢「凍結」，俄國就會集中力量來對付中國問題。目前，在蘇聯看來，問題只是使歐洲中立化，因爲這種共處仍然是像牧羊人和狼之間共處那樣的和平。這次會議將不會把西歐變成的一個聯盟，但是

特派記者林茂發回的一篇電訊。電訊說：

參加從二十二日開始舉行的歐安會預備性會議的西方國家的絕大多數人，對始終推動召開會議的蘇聯的意圖抱有懷疑和不信任態度，步調未必一致。「歐安會議」的可能性很大的，預備性會議由大使一級來決定歐安會議的目標和議題是它的主要目的，然而在北大西洋公約組織國家當中，仍未清除這樣的懷疑：大概蘇聯最終是爲了牽制北大西洋公約的組織，從而削弱美國和西歐的聯繫。這在同美國聯繫密切的英國和西德等國家來說，疑慮則尤爲強烈。

由於蘇聯對相當於實質性地討論東西方相互削減兵力的所謂歐洲安全會議的軍事方面問題的談判，始終採取了消極的態度，因而使人們對蘇聯是否要以集體安全保障爲招牌，從而繼續維持華沙條約的作用並「瓦解」北大西洋公約的組織與穩定歐洲現狀的保證的疑慮更加深了。

【法新社赫爾辛基一日電】羅馬尼亞今天堅持計劃明年召開的三十四國歐洲安全合作會議，必須採取措施，保證歐洲大陸每一個國家的整個安全。

羅馬尼亞大使巴蘭迺斯庫在發言中詳細說明，爲達到這個目的，他的政府認爲有必要採取的預防辦法。觀察家認爲這項發言是爲羅馬尼亞自己的安全請願。

他回顧了羅馬尼亞在這裏舉行的預備會談的第一階段中所採取的獨立路線，並重申所有參加國家，無論社會制度、國家大小、發展水平如何，以及是否屬於一個存在著的軍事同盟，都必須在平等基礎上，直接有效地參加會議工作。

巴蘭迺斯庫說，會議必須擬定一項文件，由所有國家特別規定一項承諾，任何國家在任何情況下，不得以任何形式或任何藉口，在國際關係中，依賴使用武力或恐嚇使用武力。

他又補充說，會議應該承認以下各項原則：平等權利、尊重國家獨立和主權和領土完整、互不干涉、平等互利、人民有自由決定自己命運的權利以及每一國家有在永久基礎上充分實行這些原則的義務。

巴蘭迺斯庫還談到關於許多其他問題的獨立路線。他比在一般辯論中任何其他發言人更加強調以下問題：裁減軍備構成歐洲安全的整個部份，因此必須在會議上討論。

羅馬尼亞和法國一樣建議，歐安會的各次會議應該輪流在各國首都召開，並要求會議儘可能快召開，蘇聯和其他國家則說應在明年六月底召開。

在今天舉行的工作會議上講話的兩個東歐國家，捷克和東德所採取的立場，同本周初蘇聯表示的接近。

兩個北大西洋公約的國家——意大利和加拿大以及中立的瑞士，今天也解釋了它們的立場。意大利大使法瓦雷強調，地中海地區對整個歐洲安全有特殊意義。

意大利的東鄰南斯拉夫昨天表示，會議不可能避開地中海和中東問題不談。

勃列日涅夫昨由匈返蘇

【路透社匈牙利首都布達佩斯一日電】蘇聯共產黨領袖勃列日涅夫，結束了在這裏的五天訪問後，今天返回蘇聯。

美阮運輸機昨墜毀 阮軍區副司令喪命

機內還有六人死亡十五人受傷

【美聯社西貢一日電】一載有四名機員和一個共有十八人的美—阮聯合訪問難民營的代表團的運輸機一架，今天因天氣惡劣，在中部海岸墜落。機上七人，包括一名阮軍將官在內已喪生，十五人受傷。

發言人說，七名死者中，有五名是阮政權人員，兩名是受美國國際開發署僱用的美國人。十五名傷者中，有三名是美國國際開發署的美籍工作人員，其餘的則是阮政權的人員。

喪生的阮軍將官，經查明是第二軍區副司令陳清甌（譯音）少將。越中部高原和中部海岸均包括在第二軍區之內。陳清甌過去曾擔任過南越綏靖計劃主任以及公安局長等要職。他是阮軍將官在越戰中死亡的第七人。美軍陸海軍將官死於戰爭的共八名。

該運輸機C七是屬於阮空軍的。該機在南越中部海岸綏和空軍基地離跑道僅五百碼的地方墜毀。綏和空軍基地在西貢東北二百三十五哩。

巴印昨天交換戰俘

印仍扣巴戰俘和平民近九萬名

【美聯社新德里一日電】印度同巴基斯坦今天首次正式完成了戰俘交換的事宜。雙方戰俘恰好是五十二週前開始的那場印巴戰爭中被俘虜的。印度政府當天報道，五百四十名巴基斯坦戰俘同六百十六名印度戰俘是在新德里西北二百七十五哩的邊境通過瓦格赫交換的。

印度戰俘，除了一名因健康不良仍留在巴基斯坦外，已沒有留在巴基斯坦的了。

但是在戰爭中，在東巴基斯坦被俘的巴基斯坦平民和戰俘，尚有約八萬九千名仍在印度手中。印度只釋放在沿印—巴邊境的西線所俘虜的戰俘。

這次交換戰俘，是在巴基斯坦總統布托星期一宣布無條件釋放印度戰俘之後進行的。

布托談南亞次大陸 希望宣布爲無核區

【新華社拉瓦爾品第一九七二年十一月三十日電】據巴基斯坦聯合通訊社報道，巴基斯坦總統布托十一月二十八日在卡拉奇答記者問時說，巴基斯坦希望能把南亞次大陸宣布爲無核區。

布托總統說，巴基斯坦主張把核力量用於和平目的，希望其他國家也能這樣做。

布托總統還說：「爲了加速巴基斯坦的經濟和社會發展，爲了克服我國人民的貧窮和我國的落後狀況，我們必須採用現代技術的工廠和技術。」

布托總統號召巴基斯坦人民更加努力地建設巴基斯坦。他說：「我願巴基斯坦在技術的各個方面能夠日益自力更生。」「我們希望在盡可能短的時間內取得成果。因此，我們正在採用一切能加快我們的發展的辦法。」

中國駐巴基斯坦大使張彤和中國科學技術工作者代表團以及來自其他國家的一百多名代表出席了落成典禮。

科威特「政治報」評論 蘇聯對阿拉伯人的「友誼」

蘇聯用移居蘇聯猶太人的方法向以色列提供了比武器更有效的援助，但卻用束縛阿拉伯軍隊的手足並使他們吃敗仗的武器來支持阿拉伯人，它所謂的同阿拉伯人的「友誼」不過是一種策略而已。

【新華社科威特一九七二年十一月三十日電】科威特「政治報」十一月二十九日發表了一篇題爲「兩種毫無區別的立場」的文章，揭露蘇聯容忍蘇聯猶太人大量移居被佔領的巴勒斯坦，嚴厲譴責蘇聯對中東問題的立場。

文章指出：「美國用金錢和武器援助我們的敵人，而俄國以人力和軍事技術人員支持我們的敵人。蘇聯最近答應蘇聯猶太人大量移居被佔領的巴勒斯坦，這暴露了蘇聯的這種立場。」文章還說：「現在正當我們阿拉伯民族面臨危險的決定性的形勢的時候，蘇聯用移居蘇聯猶太人的方法向以色列提供了比武器更有效的援助。」

文章指出，在蘇聯援助阿拉伯人民的敵人的同時，它卻用束縛阿拉伯軍隊的手足並使他們吃敗仗的武器來支持阿拉伯人。

文章說，蘇聯的立場可概括爲：「一、它站在以色列一邊而不是站在阿拉伯人一邊，二、它所謂的同阿拉伯人的友誼不過是一種策略而已，是爲蘇聯某個時期的利益服務的。」文章強調指出：「政治觀察家認爲，美國和蘇聯的立場沒有什麼區別，因爲兩國都站在以色列一邊。」

我醫學團離法回國

在法曾參觀巴黎里昂一些醫院

與法國醫學界人士進行了廣泛接觸

【新華社巴黎一九七二年十一月三十日電】以中華醫學會外科學會副主任委員、中國醫學科學院首都醫院外科副主任吳蔚然爲團長、中華醫學會秘書長傅一誠爲副團長的中華醫學會代表團，圓滿地結束了在法國的友好訪問，十一月三十日乘飛機離開巴黎回國。

法國外交部文化、科學和技術關係司接待科科長卡瑞蘭到機場送行。

中國駐法國大使黃鎮，參贊宋霖、文化參贊于懿殷也到機場送行。

中華醫學會代表團是在十一月十六日到法國進行友好訪問的。在法國訪問期間，代表團參觀了巴黎和里昂的一些醫院和醫學研究機構，同法國醫學界人士進行了廣泛接觸和交談，受到他們的熱情歡迎和友好接待。法國外交部文化、科學和技術關係司司長皮埃爾·洛朗十一月二十日設午宴招待代表團。外交部主管科學事務的副司長貝爾·梅松涅爾等法國外交部官員和法國醫學界人士於十一月二十五日同代表團舉行了座談。雙方就代表團在法國的參觀訪問進行了友好交談，並就中法兩國今後的醫學交流問題交換了意見。

美國防預算再加碼 下年度增40億美元

【據新華社北京一九七二年十一月三十日電】華盛頓消息：美國國防部長萊爾德十一月二十八日在記者招待會上宣布，美國一九七三—一九七四財政年度的國防預算將超過八百億美元，至少比一九七三年度增加四十億美元。這個數字還不包括原屬軍費開支項目下的「國家航空與宇宙航行局」的三十多億美元開支。

扎伊爾「埃利馬報」文章論述：中國目前的國際作用

【本報訊】扎伊爾「埃利馬報」上一月發表一篇題爲「正確的解釋」的文章，摘要如下：

人民中國，這另一個大國似乎已懂得了它在國際政治舞台上應起的作用，並且它邁出的第一步就是仲裁蘇聯、美國同遭受它們壓迫干涉的國家之間的一些衝突。

如果人們把仲裁說成是中國要實行的政策的決定性因素的話，那就是指當蘇聯或美國不尊重他們自己自由許下的諾言時，中國常常提出抗議。就在最近，人們還看到它對美國拒絕接受美國自己公開主張的越南停火的模棱兩可的態度提出了相當嚴厲的批評。

在中東，中國還沒有發揮它的作用，然而快進打破其沉默的日子已爲期不遠了。肯定，許多事實將會說話，並且勢必將打破那個的僵局。

的確，十一月一日在阿爾及利亞起義的周年紀念招待會上，蘇聯大使和歐洲國家的一些外交官，無疑出於他們正確地理解了一個措詞而離開了座位，走出了宴會廳。實際上中國外交部長姬鵬飛的講話的一段內容，他公開地譴責「超級大國」貪婪地在地中海謀求霸權。

在這方面，他引證的事實是：這些超級大國——儘管沒有點它們的名，但是它們很快就意識到是指自己——派出軍艦，建立許多軍事基地，危害沿岸國家的安全，並且損害了它們的獨立和主權。

一個評論員說得好：做賊心虛，實際上，蘇聯及其東歐各國的伙伴們，用他們對中國外交部長挑釁性的——他們這樣認爲——講話的激烈反應而自我揭露了。

雖然這個詞被有關國家的代表正確地理解了，似乎一切都表明另外一種擔憂：中蘇關係的更加冷淡，這就是指責蘇聯社會帝國主義的非常激烈的提法。

在這個動蕩的時刻，蘇聯非常關心的是首先來清楚地證明中國的指責只不過是憑空捏造，在反駁中國的論據，然後挽救它在世界上的聲譽，共產主義和帝國主義之間差別就是如此之大，另外，現在當人們開始揭穿某些帝國主義陰謀的時候，蘇聯使其對外政策不致突然改變，這與蘇聯的利益休戚相關。地中海的例子太清楚不過了，它無疑地將可以給蘇聯領導人一個教訓，他們在這個問題上打破了沉默。人們不是說：不說話就是默認。

共同市場文員罷工 整個機構陷於癱瘓

瑞士選民今投票決定與共同市場關係

【路透社布魯塞爾一日電】共同市場的幾大行政機構今天陷於停頓，因爲六十多名歐洲文員罷工，要求加薪。

這次三十六小時的罷工，已於昨天開始。罷工領袖警告說，除非在星期一召開的共同市場部長級決策會議能使他們滿意，否則他們將無限期罷工。

會議本身的秘書處，有好幾百人參加了今天的罷工。這可能使星期一的會議受阻，因爲它專靠秘書處提出的文件可能就被擱置。

歐洲文員的罷工，已使共同市場各項活動爲之癱瘓。

【路透社瑞士首都伯爾尼三十日電】瑞士選民將於本週末進行全國公民投票，以決定瑞士同歐洲共同市場將來的關係。

他們將投票表明是否贊同一項自由貿易協定。根據該協定，在以一九七七年七月爲止，分五個階段，逐步取消瑞士同擴大歐洲共同市場之間的工業產品的關稅壁壘。該協定是今年七月在布魯塞爾簽字的，農產品則不受該協定的約束。

該協定爲瑞士同共同市場提供特殊貿易聯繫，但是並不規定瑞士成爲共同市場的成員。瑞士反對正式成爲共同市場的成員，認爲參加共同市場將妨害它的中立性。

前意大利總統塞尼昨天病逝

【美聯社羅馬一日電】前意大利總統塞尼今天在一間醫院中逝世，他今年八十一歲，曾兩任總理。

塞尼曾在天主教民主黨中渡過了二十年的政治生涯，他在一九六二年當選爲意大利共和國的第三任總統，但在一九六四年八月，他中了風，半身癱瘓，而即他便辭職。

澳洲今大選

【路透社坎培拉一日電】工黨深信，澳洲七百萬選民明天將協助它從自由—鄉村黨聯合政府奪取權力。兩黨聯合政府已統治澳洲二十三年。民意測驗表示，工黨將可以贏得這次大選，工黨只須多奪百分之二選票就可以獲得勝利，同時工黨領袖巴納德已預示在下院至少獲得十一席的多數。聯合政府有六十六席，工黨在前任下院中佔五十九席。

總共有五百三十三名候選人競選下院中的一百二十五個席位。參議院則不選舉。

澳洲總理麥克馬洪同工黨領袖惠特林已經結束競選，他們曾在全國廣播和電視會兩個星期。

沖繩美兵又行兇 殺死一名日本少女

國際鱗爪

▲沖繩首府那霸一日消息：這裏的美國海軍陸戰隊當局今天說，一名日本女子被殺害，一名嫌疑者是駐守在考特尼營的美國海軍陸戰隊第三師總部營的麥納斯·多伊爾。當局說，遇害的女子姓名不詳，她昨晚在料理店被發現倒斃在蒸氣浴缸內。料理市在那霸北部約十哩。

美國駐日大使英格索爾就這件事件，向日本當局表示歉意。

正當一宗有關另一名美國海軍陸戰隊今年九月在沖繩非法拘留一名日本人的事件進行審理時，又發生了上述的事件。

開羅南部有水災 沙巴州發現油田

▲開羅一日消息：開羅南部十公里的圭吉林省最近幾天受到劇烈水災，圭吉林省各鄉村的二千多所住屋被摧毀。

這些住屋大多數都是用泥造成的。

▲特拉維夫一日消息：今天，以色列又發生一宗一胎四嬰的新聞，這是在十天內的第三宗。布朗斯坦太太，昨天產下了一名女嬰和三名男嬰，她曾經注射過荷爾蒙，據醫生說，所有嬰兒和母親的情況都很好。

四名嬰兒的父親是三十一歲的鑿夫·布朗斯坦，他是以色列飛機工業中的一名海綿工人。他另有一名孩子。

在十天之前，另有兩名以色列婦人也產下一胎四嬰，其中一名產婦已有七名小孩子。

▲新加坡一日消息：馬來西亞天然資源部長今天宣布，他們在沙巴州附近發現了油田，這是在文萊沿岸的海底，油田的地點在南海域的邁基納巴，西距沙巴州首都亞庇西北五十哩，據說，馬來西亞沙巴州正式發現油田，此爲首次。預定一九七五年正式開採。據說，西亞沙巴州正在九個地區試掘油田，其中沙巴五處，沙撈越一處，東岸二處。

縱橫談

社帝在聯大一再被揭露

在聯大，我國代表團副團長黃華，就蘇聯提出的所謂不使用武力和永遠禁用核武器的新花樣又一次有力地揭露了蘇聯玩弄的騙局。

這一回，蘇聯是把它在聯大不受人歡迎和支持的原提案，作了一番修補，然後以「聯合提案」提出，企圖蒙混過關。實質上，它和原來的提案一模一樣。

正如黃華所指出，蘇聯社會帝國主義一向口是心非，笑裏藏刀，口說一套，做的是另一套。它慣於打著各種各樣的旗號，例如「制止軍備競賽」、「加強國際安全」、「反對帝國主義、殖民主義」、「國際關係不應使用武力」……等等，字眼似乎都很好聽，可是，大家都看到，社帝所幹的，盡是傷天害理的勾當。人們只要聽其言而觀其行，就不難認識它的本質。

出兵侵略捷克的，是它；和印度簽訂所謂「和平、友好、合作」條約，支持印度用武力肢解巴基斯坦的，又是它；在中蘇邊境陳兵百萬，在蒙古駐紮大量軍隊和軍事基地的，還是它；口稱「支持反帝反殖」，打著「國際援助」旗號，干涉中東，損害國家主權，用以同美國做政治交易籌碼的，更是它。

在本屆聯大上，它玩弄的依然是老把戲：專用假的好話來掩飾真的罪行。對於裁軍問題，對於反對殖民主義，對於拉丁美洲建立無核區，對於禁止使用生物化學武器和「孟加拉國」加入聯合國等問題，它無一不出其欺騙手段。凡是不利於它同美國爭霸、對外擴張、侵略、干涉、控制時，它就不幹，或則避重就輕進行刁難。它反對拉丁美洲建無核區，更是一個明顯的例子。

社帝在國際講壇上，這樣被揭露，受到事實的教育，由它自己提供反面教材，幫助全世界人民增加對它的認識。在這個意義上，未嘗不是一件很有益的事情。

[illegible]

兩千五百年歷史古城 蘇州已成生產城市
去年工業產值比四九年增廿一倍

多年來，經過社會主義改造和建設，蘇州已由一個典型的消費城市，變成爲一個欣欣向榮的社會主義生產城市。

解放前，蘇州的「工廠技術兩手多，大煙囪」[illegible]

[illegible]點三六倍。古城蘇州第一次有了冶金、煤炭、機械、電子、儀表、化工等現代工業。很多產品除供應本地區外，還運銷全國各地，並向國外出口。

[illegible]年來，在黨和政府的關懷下，全市[illegible]和改建了五十五萬平方米的住宅。[illegible]房屋租金，房租[illegible]佔工資收入的百分之五左右。[illegible]蘇州城內沒有柏油馬路，沒有公共[illegible]，道路不平。現在[illegible]幹道全部改建成了柏油馬路，[illegible]全市已開闢十一條公共汽車線路[illegible]還可通達西郊。[illegible]，蘇州建造了自來水廠二個，敷設自[illegible]五十多公里，街道里弄都裝上了自來[illegible]民世代喝河水的狀況得到了改變。

[illegible]色秀麗，碧波浩瀚的太湖，連綿起伏[illegible]城內星羅棋布，絢麗多彩的園林一起[illegible]的圖景。過去，由於帝國主義[illegible]反動派的摧殘，使美好河山受到很[illegible]上千年古塔嚴重裂縫，搖搖欲墜；[illegible]十三孔寶帶橋被斷倒坍，[illegible]的留園，成了反動軍隊的營房[illegible]成了養馬場，百年古樹當柴燒，[illegible]整個園林被搞得千瘡百孔。解放後[illegible]農業生產的發展，全市各古代建築、園林名勝、文物古跡都相繼修復，向廣大工農兵開放，成爲勞動人民遊覽和休息的場所。

遼寧治理遼河重點工程
葠窩水庫提前建成
庫容近八億立方米可保護農田一百六十多萬畝 年發電量近一億度還可供給廠礦部份工業用水

【據新華社瀋陽一九七二年十一月三十日電】遼寧省治理遼河的重點工程葠窩水庫，已在十一月一日關孔閘門蓄水，工程質量達到設計要求。至此，這座原計劃三年建成的大型水庫，由於建設者們鼓足幹勁，力爭上游，加快建設步伐，只用兩年時間就基本建成。

葠窩水庫建在遼河的最大支流太子河的中游。它是一個防洪、灌溉、發電、供給工業用水，綜合利用的水利工程。全部建成後，庫容近八億立方米，可保護農田一百六十多萬畝，灌溉水田七十萬畝，年發電量近一億度，還可以供給鞍鋼等大型廠礦一部分工業用水。

太子河流域面積一萬三千八百平方公里，上游山高坡陡，溝壑連綿，平時流量不大，洪水暴發時，給中下游的鞍山、遼陽、營口等地沿河人民造成嚴重水患，對工農業生產威脅很大。葠窩水庫以上，太子河常年有二十四億立方米水源，除上游建成的中小型水電站利用一部分外，大部分水源沒有被充分利用，白白地注入遼河，流進渤海。在太子河上修水庫，建電站，變水害爲水利，是沿河人民多年來的心願。現在，沿河群衆看到一座長五百三十二米、高五十米的混凝土大壩，巍然屹立在高山峽谷之中，把太子河攔腰斬斷，洶湧的河水被馴服地蓄在人工湖裏，莫不歡欣鼓舞地說：多年的願望開始實現啦！

我國羽毛球協會宴馬羽球團

中國羽毛球協會於十一月二十四日晚舉行宴會，熱烈歡迎馬來西亞羽毛球總會代表團。圖爲中國羽毛球協會負責人郭留（中）和艾哈邁德・歐布捷團長（右）在宴會上碰杯。（中國新聞社記者攝）

在聯大有關決議未能執行前
我反對「孟加拉國」入聯合國
聯大通過釋俘和有關孟加拉國兩項決議
證明蘇在聯大活動六週其陰謀仍未得逞

（上接第一版）

黃華最後說：「當然，我們並不懷疑其中某些提案國的善良願望。惟其如此，更不能允許蘇聯代表團以假亂真，魚目混珠。我們認爲，如果通過這樣一個決議，只能是有利於帝國主義和超級大國的侵略和擴張，而不利於維護和爭取民族獨立的各國人民，不利於國際安全與世界和平，也是不符合聯合國憲章的宗旨和原則的。因此，中國代表團對這個決議草案將不得不投票反對」。

【據新華社聯合國一九七二年十一月二十九日電】中國代表團團長黃華十一月二十九日下午在聯合國大會全體會議上發言，就會議不經表決通過號召有關各方執行安理會第三〇七號決議，釋放戰俘和希望「孟加拉國」早日被接納爲會員國的兩項決議，再次闡述了中國政府的原則立場。

黃華的發言摘要如下：

中國代表團在安理會上和在聯合國大會全體會議上曾經多次闡明關於「孟加拉國」加入聯合國問題的原則立場，這就是：在聯合國大會和安理會有關決議得到貫徹執行，在印、巴和巴、「孟」之間的問題得到合理解決之前，「孟加拉國」沒有資格被接納進入聯合國。中國代表團的這個原則立場是完全符合聯合國憲章精神的，是十分明確的，也是始終一貫的。

蘇聯政府在南亞次大陸局勢的發展中扮演了十分可恥的角色。南亞次大陸的緊張局勢是蘇聯政府一手造成的。去年八月，蘇聯政府同印度政府簽訂了一個名爲和平、友好、合作，實質上是侵略性的軍事同盟條約，接着蘇聯政府就直接煽動並支持印度政府發動了對巴基斯坦的武裝侵略，肢解了一個主權國家。戰爭停止以後，他們還伙同「孟加拉國」當局非法扣押着九萬多戰俘和平民，當作「人質」，用來對侵略的受害者巴基斯坦進行訛詐和要挾，企圖迫使巴基斯坦在查謨和克什米爾問題上做出讓步，妄想進而吞併整個查謨和克什米爾，這實在是欺人太甚了。

爲了和緩南亞次大陸的緊張局勢，人們本來可以期望南亞次大陸的有關各方，能夠排除外來干涉，切實執行聯合國的有關決議，通過平等協商，合理解決它們彼此之間的問題。但是，蘇聯政府卻竭力慫恿印度政府和「孟加拉國」當局拒不執行聯合國和安理會的有關決議，千方百計地阻撓巴基斯坦和「孟加拉國」之間取得真正的和解；另一方面，卻又要在有關決議執行之前，把「孟加拉國」強加於聯合國。顯然，蘇聯政府的目的就是要繼續加劇南亞次大陸的緊張局勢，繼續把水攪混，以便從中漁利，在南亞次大陸和印度洋進一步擴張自己的勢力範圍。現在，誰都看得清楚，蘇聯政府關心的決不是「孟加拉國」能否加入聯合國的問題。他們不過是利用這個問題作爲政治訛詐的工具而已。

新中國的性格就是堅持原則，主張正義和公道。中國在南亞次大陸所尋求的只是促使有關各方能夠通過平等協商、合理解決它們之間的問題。中國主張推遲審議「孟加拉國」加入聯合國的問題，堅決反對蘇聯政府就這一問題玩弄的陰謀，也正是爲了維護憲章的原則，推動南亞次大陸有關各方執行聯合國大會和安理會的有關決議，使局勢向着和緩的方向發展，這正是南亞次大陸全體人民所要求的。

我們不是從根本上反對「孟加拉國」進入聯合國。中國人民對東孟加拉人民一向懷有深厚的友好感情。我們希望，「孟加拉國」當局能夠獨立自主地作出決定，盡早同巴基斯坦領導人會晤，合理解決巴、「孟」之間的問題，從而表現出它是一個真正獨立自主的國家。但是，中國不能同意在目前情況下，也就是說在聯合國的重大決議被有關方面執行，印、巴和巴、「孟」之間的問題得到合理解決之前，接納「孟加拉國」進入聯合國。

【據新華社聯合國一九七二年十一月二十九日電】聯合國大會第二十七屆會議十一月二十九日下午未經投票通過了兩項互爲依存的決議。一項決議要求「按照一九四九年日內瓦公約和一九七一年安全理事會第三〇七號決議有關條款遣返（巴基斯坦）戰俘」，另一項決議表示「希望」聯合國將「盡早」接納「孟加拉國」爲會員國。

儘管蘇聯在聯合國進行了六個星期的幕後活動，但是它的陰謀並沒有得逞。十一月二十九日下午兩項互相依存的決議同時獲得通過，這就宣告了蘇聯陰謀活動的失敗。

滬工藝美術行業新人正茁壯成長
千五百多人有七成能獨立製作

【據新華社上海一九七二年十二月一日電】上海工藝美術行業努力培養又紅又專的接班人。無產階級文化大革命以來先後到這個行業學習技藝的一千五百多名青少年，目前已有百分之七十能夠獨立製作一般工藝品。上海的工藝美術行業包括玉雕、牙雕、木雕、漆雕、絨繡、機繡、抽紗、金銀飾品、燈彩等三十多種門類。

日航大西洋航線決定停飛四個月

【時事社東京一日電】日本運輸相佐佐木秀世，十一月三十日爲了使相繼發生失事事件的日本航空公司在飛行方面確保安全，曾命令日航公司重新檢討目前的航線及飛行班次。日航公司已決定由十二月六日至明年三月底停止飛行由倫敦經紐約至舊金山所謂大西洋航線。

【時事社莫斯科一日電】二十九日在莫斯科機場發生的日航機失事事件，由日蘇兩國組成的失事事件調查委員會於三十日召開首次會議，研討失事原因。據悉，到目前爲止，失事真正原因尚不得而知。據蘇聯方面初步調查，失事原因可能是引擎燃料供應部份發生故障，無法順利供油所引起。

我國乒乓球隊將訪問馬耳他

【法新社馬耳他首都瓦萊塔一日電】中國乒乓球隊將於十二月九日訪問這裏五天。他們在訪問期間，將進行表演賽。中國乒乓球隊共有五名男球員、兩名女球員和三名教練。

天津足球隊訪毛里塔尼亞
與主隊舉行友賽
逾萬人觀看 我以一比〇獲勝

【據新華社努瓦克肖特一九七二年十一月二十八日電】正在毛里塔尼亞訪問的中國天津足球隊和毛里塔尼亞國家選手隊在毛里塔尼亞獨立周年紀念日這天（十一月二十八日），在努瓦克肖特體育場舉行了友誼比賽。

出席觀看比賽的一萬多名觀衆中有：毛里塔尼亞國民議會副議長求內・葉海亞，努瓦克肖特區行政長官卡易卜拉欣馬，毛里塔尼亞人民黨努瓦克肖特區委書記穆罕默德・奧斯・卡姆爾等。比賽前，兩國運動員互相贈送了隊旗。在比賽中，兩國運動員的優良體育風格和精采球藝受到觀衆的熱烈歡呼和鼓掌。比賽結果，中國隊以一比零獲勝。

沖繩經濟代表團一行十五人抵京

【據新華社北京一九七二年十一月三十日電】應中國國際貿易促進委員會邀請，以宮里松正爲顧問、具志堅宗精爲團長的日本沖繩縣經濟界代表團一行十五人，前來我國進行友好訪問，今晚乘飛機到達北京。前往機場迎接的有中國國際貿易促進委員會副主任王文林和有關方面負責人。

地勤人員舉行罷工 以色列機場關閉
連續兩天斷絕空中交通

【美聯社特拉維夫一日電】以色列的所有機場因機場地勤人員舉行罷工而關閉，因此，以色列今天已連續第二天與外間斷絕了航空交通。勞資雙方的談判已告破裂，現仍無法知道罷工何時才能結束。

這次於星期四黎明時開始的罷工，至目前爲止，已有約一百二十架國外和國內的班機被取消。

許多旅客都被迫滯留在以色列，無法乘機回國，以色列的空郵服務已告停止。

工展下週四開幕
大會已聘定名譽會長及顧問等
後晚在大華飯店宴新聞文化界

【本報訊】第三十屆香港工業出品展覽會，將於下星期四（七日）下午四時，由港督麥理浩主持開幕。

本屆工展會各項工程，連日來，在該會會長莊重文，工展工作計劃委員會副主席洪祥佩、梁知行，建設部長梁乃榮等監督，及在參展廠商合作下，進行迅速，該會定後晚七時，在大華飯店招待新聞文化界，報告工展會內容及籌辦經過。

大會經聘定社會名流及港府官員爲名譽會長、顧問。本屆工展執行委員會主席莊重文，副主席洪祥佩、梁知行、梁乃榮、黃篤修，顧問徐季良、黃克競、[illegible]、蔡章閣、林根成、尹致中、胡文瀚、周忠繼，委員李琳明、劉世仁、譚惠然、李啊華、會金城、鄭棟飛、林嫣、朱祖涵、徐秀夫、林朗仁、林浩彬、丁熊照、楊木森、黃保欣、周克強、倪少傑、黃平山、葉慶忠、王獎、彭錦燊、鄭正訓、胡子元、馬文亮、廣鼎元、張英燦、李運源、陳勝芬、吳福田、楊仕權、張楠昌、黎永添、[illegible]、馮元民、顧永福、盧兆、鄭寶鍊、陳道煥、沈炳麟、方潤廉、嚴洪棠、王華生、劉文漢、羅展、梁中力、翁祐、區榮、褚世英、梁鴻成、周朝、林焯波等。

名譽會長周錫年、鄧肇堅、馮秉芬、簡悅強、[illegible]

工展期間小輪增線
觀塘至灣仔每日對開十餘班次

油麻地小輪船有限公司爲便利九龍居民遊覽工展，除佐敦道及紅磡至灣仔線加開航行班次外，並決定在本屆工展會期內，即由十二月七日至明年一月八日，特別加開觀塘至灣仔碼頭航線，每日由觀塘碼頭開出時間爲下午七時二十分、三十分、五十分，八時十分、三十分、五十分，九時十分、三十分、五十分，十時十分、五十分（最後班次）。十一時十分可能加開一班，每逢星期六則由下午二時十分起至十一時十分止，每隔二十分鐘開出一班；由灣仔碼頭開出時間爲下午六時五十分，七時五十分，八時、八時三十分、四十分，九時、九時三十分、四十分，十時、十時二十分、四十分，十一時、十一時二十分（最後班次），十一時四十分可能加開一班，每逢星期六則由下午二時二十分起至十一時四十分止，每二十分鐘開出一班。船費一律得收五角，如乘坐華位者，則另加收費五角。

週末報出版

【本報訊】週末報第四十九期已經出版。本期要目有：「論美蘇限制戰略武器問題」（特譯）、「友誼和美德」（評論）、「杭州兒童實驗樂隊」（特刊）、「冰上春秋」（體壇漫步）、「一位美國老華僑回鄉參觀記」（專訪）、「舊金山華僑旅行團的北京之行」（專訪）、「回國參觀的幾點感想」（美籍中國學者專文）、「郭沫若論那康思想」（札記）、「中非寶石——扎伊爾」（世界漫遊）等。

登記護士申請將於月底截止

【本報訊】據新聞處消息：醫務衛生處昨日促請執業護士注意，凡欲免試獲得承認其登記護士資格者，必須在本月內辦理申請手續。

申請者必須於一九七二年十二月三十日星期六下午一時以前，親自遞交醫務衛生總辦事處護士管理局秘書收，因十二月三十一日乃星期日假期，並不辦公。

申請者如用郵政投遞，亦必須注意郵遞時間，申請書須在本月三十日時寄到醫務衛生處，星期日郵政局不派信。據悉，執業護士已申請爲登記護士者已超過一千一百人。

根據一九七〇年修訂的護士登記法例，規定未有資格成爲註冊護士的執業護士，可以向護士管理局申請，如獲得接納，則會被承認爲登記護士。而當日又規定凡於一九七二年六月一日以前申請者，不用參加考試，但自後欲申請成爲登記護士者，則必須考試合格後始獲得承認其資格。

當局又稱，由於修訂法案內容「引起若干誤會」，以致限期申請屆滿時，申請人數有限，因此乃宣佈將截止申請日期延至本月三十日。

盆景石山展華大參觀者衆

中區新填地建行人天橋

【本報訊】中區新填地將興建一條行人天橋，使行人可從油麻地小輪碼頭直達中區，無須橫過車輛頻繁的馬路。

該行人天橋爲干諾道中擴闊計劃的一部份，由近碼頭處起將建築一條長七百六十五呎的天橋，直達現時興建的康樂大廈，在該天橋的中段處，將連延一條長八十二呎的天橋，直抵巴士總站。

康樂大廈另有一條天橋，可供行人直通至於仁大廈，此天橋爲置地公司所建。

此外，行人天橋亦將在干諾道中大廈之前，與中區高架行人道路系統相連，該系統架於干諾道中的北面行人路上面，由畢打街起至機利文街止，長一千六百呎，闊十八呎。

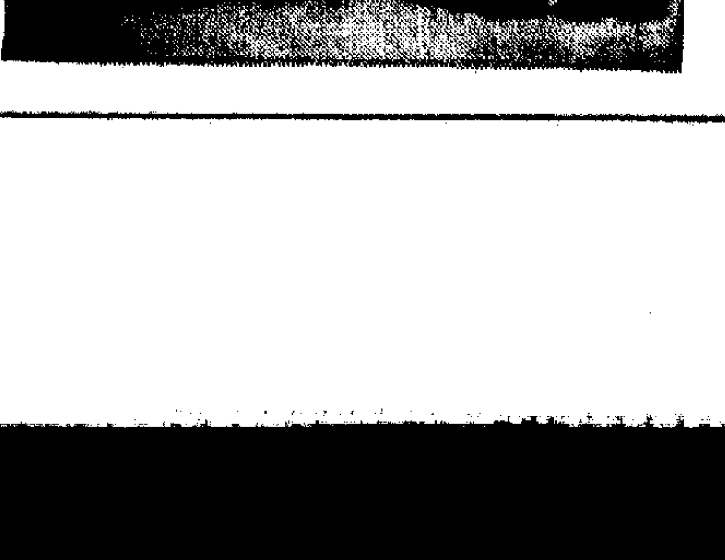
高架行人道另有兩條闊十八呎的行人天橋，由干諾道中跨越，一在消防大廈之前，一在機利文街之東，即干諾道中六十七號門前。

新填地行人天橋的建築工程將於明年一月開始，預料明年四月底可完成。

漳州水仙花頭運港
醉華園設小包裝供應

【本報訊】經銷內地花卉樹苗盆栽的醉華園，近從福建漳州辦到一批水仙花頭。這批水仙花頭由原產地有經驗的花農精心培植，花頭肥壯，分二十庄、三十庄、四十庄及五十庄，連日來選購者衆。

醉華園在「中國盆景石山展覽」期間，特設小包裝水仙花頭，分兩個庄、四個庄，即日起供應。



最近運到的水仙花頭

輸卵管生水瘤 沒有受孕機會

梁棣君問：

報章上所刊載的某某醫生割痔瘡、改包皮的廣告，是否可靠？

香港醫學會答：

首先，註冊西醫是不能刊登醫療廣告的，所以在報章刊載割痔瘡改包皮廣告者必非正式西醫。

包皮如不能拉高使龜頭露出，則需接受割包皮手術。割包皮雖然是輕微外科手術，但必需要正式西醫施行。施手術時或用局部麻醉或用全身麻醉，可以在門診部施行或留院醫療。不過手術後，迅速復原。

割包皮手術可由私家醫生施行，港府醫院之外科組亦可施此手術，應由公立門診部醫生或私家醫生寫信介紹往看外科專科醫生。

梁君問：

（一）女子輸卵管生水瘤是何原因？

（二）輸卵管生水瘤有何後果？應如何可以使水瘤散去？

香港醫學會答：

（一）所謂輸卵管生水瘤者即輸卵管積液，原因是輸卵管發炎而致。經過發炎後，輸卵管之開口可能閉塞，因此輸卵管內膜分泌之液體積聚於輸卵管內，使輸卵管脹大而成水瘤。通常兩邊輸卵管同患此症。

（二）輸卵管生水瘤者常表示輸卵管閉塞，所以不能受孕。而且輸卵管發炎亦會間或引致發熱、腹痛等。除此之外，輸卵管生水瘤並無其他影響。

患有輸卵管水瘤者多無特別感覺，只因不育而看醫生，作婦科檢查時，可發覺有輸卵管水瘤，同時亦可用X光照出。

明白了輸卵管水瘤之形成過程後，就可以知道並無藥物可以使輸卵管水瘤散去的。水瘤在發炎時更加脹大，減炎過後則稍爲縮小但不能散去。如水瘤持續增大或頻頻發炎，則唯一治療方法乃施外科手術割去。但經過手術後，當然更無任何受孕機會了。

盆景石山展受歡迎
外國人士亦紛紛來信訂購

【本報訊】藝聯盆景公司舉辦的「中國盆景石山展覽」在九龍醉華園展出以來，深受觀衆歡迎。日本、法國、英國、西德等地的外國盆景愛好者，亦紛紛來信訂購。

目前，有一名英國盆栽會的會員返港，聞訊後特前往參觀，對中國盆景石山稱讚不已。

香港盆景藝術研究會一位盆藝家說，今年展出的中國盆景石山，是近年來最精采、規模最大的一次。展品不少是精品，而且適合廣東人趣味。他和幾位盆藝愛好者，幾天來每天都到場參觀，並訂購了一批精品。一位姓馬的盆藝愛好者，已訂購了「萬年木化石」和「一疊瀑布石」。另外「奇峰突出」、「一國拱平」、「懸崖萬丈冰」、「湖光掠影」、「古刹僧歸」等。

藝聯盆景公司，最近又展出新從各產區運來的一批盆景石山，同時並展出從廣州、上海運來的一批精品。

展覽場特設一批盆景小品及半製成品供參觀者選購，特價優待。此外，還供應廣東著名的英德石、上海真柏、鳥籠、福建茶等。

藝聯盆景公司舉辦的「中國盆景石山展覽」設在九龍窩打老道（火車橋側）醉華園內，每日由上午九時至下午八時開放。

社團動態

音研會月中舉行音樂會

▲香港業餘音樂研究會定於十二月十六日（星期六）晚八時在香港大學陸佑堂舉行音樂會，節目將有：聲樂方面有王帆男高音獨唱，馮志麗女高音獨唱，王帆、馮志麗男女聲二重唱，江濱以炳指揮男女混聲合唱，由林祥園指揮女聲小組唱，陳操指揮女聲合唱。器樂方面有鋼琴獨奏：鍾芬及陳細安娣指揮管弦樂團弦樂合奏。門票分五元及二元兩種，五元票已售完，只剩二元票一種。又該會聲樂班將在十二月五日起每星期二晚八時半（香港）及十二月六日起每星期三晚七時半（九龍）分別在該會及九龍窩打老道安素堂（廣華醫院對面）開課。兩班皆由本港著名聲樂家擔任指導，適合初學者。費用每月卅五元，詳細可電詢。該會地址：香港駱克道二六〇號九樓（英華酒樓樓上），電話：七三二三六二。

三院總理聯誼會有聯歡

▲東華三院歷屆總理聯誼會第九十一次聯歡大會前晚在九龍慶相逢酒樓舉行，三院主席簡日淦，副主席雷治強、盧廣嵩，總理周志雄、余義比、吳捷、孔濤年、徐卓球、黃錦浩、吳耀慶、江永安、傅偉如等均預期抵達，與歷屆總理聯歡致敬。三院主席簡日淦席間報道各項工作，並透露將於明年一月廿五日在翡翠戲院義映粵劇籌款用途。

港九街坊婦會將選執委

▲港九街坊婦女會定本月六日下午五時半在東華大廈一〇〇四室召開第四次會員大會，選舉有限公司第二屆執行委員。

聲啞協會將選舉理監事

▲香港聲啞協會定本月十日下午二時，在會所舉行會員特別大會，報告會務，及開票選舉理監事。

中區街坊會縫紉班招生

▲中區街坊會舉辦的縫紉班，已開始招生，由時裝設計家用新穎方法教授，課程有公式計算裁身法，包括各種服裝、婚紗禮服、新款晚服等，並有詳細講義、圖則，依照車縫次序、款式設計。歡迎坊衆報名參加。

保良局將開游藝會籌款

▲保良局爲籌募建設費，定本月六日晚在利舞台舉行游藝大會，及發行一元獎券籌款。屆時港督麥理浩夫婦將到場贊助，民政司陸鼎堂夫人擔任攪珠開獎。

一元獎券已分別在本港大丸碼頭、告羅士打行樓下、銅鑼灣大丸百貨公司及九龍海運大廈設站發售。游藝會一千元及五百元套票與一百元票已被搶購一空，現只餘少數五十元票及五元票，將在利舞台及天星碼頭站售出。游藝節目由無綫電視的和平主理，部份藝員擔任演出之外，星洲歌星林竹君屆時亦到港參加，並由何守信及沈殿霞擔任司儀，新馬師曾、凌波等亦參加演唱。

中山僑商會月底開年會

▲中山僑商會定廿三日下午二時在會所舉行會員年會，報告會務，省覽上年度決算書及聘請核數師等。

國貨簡訊

三蛇膽汁運港供應

【本報訊】廣州聯合製藥廠新產品羊城牌「三蛇膽汁」，經銷商宏興公司已有貨運港供應，各藥店、國貨公司均售。它用著名的金脚帶、飯鏟頭、過樹榕三種毒蛇膽汁，配以適量的米酒精製而成，功能祛風去濕，對關節炎、神經衰弱、消化不良、咳嗽、氣喘、氣管炎、視力不足等有療效，並無不良副作用，常服能促進血液循環、新陳代謝。

美國旅行團談訪華行
今天中國所取得的進展是巨大的

專訪

「我們曾讀過有關中國的歷史，這次親身到中國去，使我們有了一個比較，並不是將中國跟美國比，而是將今天的中國跟解放前的中國比。我們看到解放二十多年來，中國所取得的進展是巨大的。」

團員們的共同結論

這是昨日訪華後抵港的美國前衛報支持者（Guardian Sustainers）旅行團團長瑪莉安·芝塞爾向記者談及有關訪華觀感時所說的。這也是該團其他團員的共同感受。

該旅行團的團員來自美國各地，有報紙編輯、大學教師、醫生以及退休的職員。儘管他們在中國期間，關注的內容不同，但他們有一個較爲一致的結論，就是該團的秘書羅德·薩奇所說的：「中國在實行社會主義。那裏由於帝國主義的被推翻，剝削制度的消滅，廣大工農羣衆有作爲人的完全自由，他們正在爲建設社會主義社會而工作。」

船塢老工人的今昔

羅德·薩奇說：「我們到過北京、南京、無錫、蘇州、上海和廣州，參觀過公社、工廠，與工人、農民交談。從他們的談話中，我們了解到解放前他們所過的是什麼樣的生活，解放後的改變情況。在上海，我們有機會跟一個船塢老工人交談。他告訴我們，在舊社會，他們被稱爲『苦力』。在黑暗的舊社會中，他們生活不受保障，不少船塢工人的伙伴因饑餓而餓斃；但現在他們受到國家照顧，生活很好。從這許許多多的事例中，我們看到社會主義的中國是怎樣爲人民服務的。」

中國人民是快樂的

羅德·薩奇又說：「我們來自一個剝削全世界的國家。在我們國家來[illegible]的國家的人民要好，比中國要[illegible]，例如健康、住屋、食物、工作[illegible]和人民。」[illegible]發展中的國家，一切是從[illegible]，但我發現中國人民是快樂的[illegible]

·本報記者·

美國前衛報支持者旅行團訪華後抵港的部分團員

破產管理官昨天宣佈 明德銀號春節前可還款
無抵押債權人獲首次還款兩成

【本報訊】[illegible]

隧道巴士一〇一線延時
一〇三線下月亦延時 一〇四線明年開辦

【本報訊】來往筲箕灣與荔枝角的一〇二號線海底隧道巴士，自上月十二日延長行車時間後，乘客增加了約百分之十。另一條行走觀塘與堅尼地城的一〇一號線隧道巴士，也將於本月中旬延長行車時間至深夜。延長的時間與一〇二線相同，即頭班車從目前的上午七時提前至六時半開出，尾班車由目前的下午八時延長至十一時十五分開出。

行走灣仔路與九龍塘的一〇三線隧道巴士，也將於下月延長行車時間。

至於計劃中的來往港島西區石塘咀與深水埗白田新區的一〇四號線隧道巴士，可能於明年一月開始行車。

小巴劃一收費昨天已達成協議

【本報訊】交通事務處與十個小巴商會代表前天舉行會談，就小巴劃一收費問題達成協議。

協議規定小巴劃一收費辦法爲：九龍市區，最高收費爲一元；港島市區及郊區最高收費二元；新界最高收費三元；隧道線小巴最高收費四元。

交通事務處同時規定，小巴須在車頭左邊懸掛路線目的地牌，右邊懸掛收費牌。此外，在車廂內還掛有一塊中英文對照的最高收費牌。

港島方面，小巴行走路線牌黃底白字，九龍綠底白字，新界黃底白字，海底隧道紅底白字；收費牌則定爲紅底白字。

此項收費辦法，交通事務處仍未公布，估計會在十二月底或明年初實行。

香港、九龍、新界公共小型巴士聯合商會秘書解釋此項新收費辦法時說，車廂內懸掛的最高收費額，只表示最高收費數字。另車頭前面，還另外懸掛各段的收費牌，例如上環至大丸，五角；大丸至北角五角等。

據交通部總交通主任黃納解釋港島收費爲何比九龍高一倍時表示，港島小巴有些路線需要行走斜坡；此外，港島的士收費也比九龍爲高。

機場的士恢復舊收費辦法

【本報訊】啓德機場載送旅客出市區的紅牌的士，昨天起恢復數月前的收費辦法，頭一哩收費三元，以後每一哩加二元，行李收 元，過海收三十元。

機場紅牌的士曾試辦在九龍市區不論遠近，一律收費五元，據說遭受虧損，遂又恢復舊時收費辦法。照現行收費辦法，例如由機場至九龍城碼頭收三元，至紅磡收五元，至尖沙咀或深水埗收七元，至觀塘或美孚新村收九元。

地下鐵路計劃縱實現 道路交通擠塞未解決
交通處長仍堅持要限制汽車擁有及使用

【本報訊】當局認爲，由於有限的道路無法適應無限增加的車輛，所以解決交通阻塞的辦法是限制汽車的擁有和使用，即使在地下鐵路實現以後，也是一樣。這是交通處長白端良所堅持的解決交通擠迫問題的辦法。

他指出，通路容量的增加遠遠追不上汽車的入口；同時，通常而言，每日在某幾段時間繁盛地區的通道是最擠塞的。

但是他認爲，在這些主要街道興築高架車道是不切實際。第一，高架車道不能容許汽車（包括巴士）中途停車；第二，高架車道亦會有飽和的一天。到時又如何？再築第三層？

他又認爲，目前的問題不是討論如何擴闊道路（事實上大部分是不能擴闊），乃是限制汽車的擁有和使用。

他表示，現時的交通條例，對的士、公共汽車、小巴和旅遊車的新車登記已有限制，但對估本港汽車總數達四分之三的私家車、貨車和電單車並無限制。因此他說，限制私家車的擁有和使用的時機已成熟。

同時，他表示，一般人以爲有了地下鐵道之後，私家車主會放棄其自用車，改乘地下火車，這種觀念是錯誤的。

據悉，港府改善交通的方法，將是鼓勵居民盡量使用集體運輸交通工具，現時當局已對集體運輸系統作全面檢討。

交通處助理處長白端良昨晚在一個研討會上說，地底火車收費，即使照規定的「中價」辦法，即每兩哩收二角，渡海加收兩角；以及由一九七七年以後起，每三年就每程加價二角的辦法，其所得利潤，以本港一般情況而論，當屬相當不錯。他個人甚至認爲「利潤會十分可觀」。

白端良指出，顧問工程人員預料，到一九八〇年代中期，公共車輛乘客每日將達七百五十萬人次。到時，即使盡力排擠私家車，地面道路亦未必能夠應付。

他說，建設地底火車，預料每日可疏導二百五十萬人次，即全部公共交通乘客三分之一。

白端良說，在討論地底火車計劃的時候，應予注意：首先，用此筆資金去進行公共交通建設，比較擴展社會福利、教育、房屋及其他服務更有意義。第二，地底火車建設需時，在過渡時期應採何種辦法，以解決交通問題。白端良認爲，答案是及早實施限制措施，並實施大家同意的使用道路優先權的辦法，發揮道路的效能。第三，興建地底火車時，免不了會阻塞地面交通。他認爲，這是一「社會代價」，必須加以認識。

他又說，地底火車必然會引起人口、商業、娛樂活動等在沿線地區集中，因此，此項建設是與分散的政策相反的，所以一開始時必須認識此點。

地下鐵路資金問題 日政府稱難以提供
促香港方面利用日本民間資金

【本報訊】據時事社東京一日電：正在日本訪問的港府財政司夏鼎基，十一月三十日前往大藏省訪問國際金融局長時，提及在港九之間建設地下鐵路，要求日本方面提供援助。國際金融局長答覆稱：「根據香港方面所要求的條件，甚難提供政府財政資金，希望香港方面能夠考慮利用日本的民間資金。」

席上，夏鼎基曾表示希望能獲得低息、長期的資金援助，並稱如果日本政府難於提供日元貸款等財政資金援助，也希望對建設地下鐵路事業提供低息的資金貸款。但日本方面對此要求表示難以允諾。

澳穗輪逢雙日開出 澳江輪逢單日啟行

【本報訊】澳門消息：澳門開往廣州、江門的輪船，本月份班期如下：

自澳門開往廣州「紅星二四二輪」，逢雙日下午四時。

自澳門開往江門「紅星二四一輪」，逢單日上午九時。

華德談電影檢查問題
擬聘用一些青年檢查員

【本報訊】據新聞處消息：電影及電視管理專員華德表示，他現正計劃增加電檢處的人手，並聘用一些青年檢查員。他同時還研究能否設立一個由社會人士代表組織的諮詢委員會；此外又擬邀請更多外界人士負責部份時間檢查員，使原有的檢查員得悉外界的意見，將大衆可以接受而不斷變化的標準反映出來。

華德又說，現時本港檢查影片，是「着眼於剪除暴力與淫褻鏡頭，而不論其影片的美學價值」。

日本農民訪華團 昨抵港將赴北京

【本報訊】由日本中國友好協會（正統）本部派遣的「日中友好農民訪華團」一行十二人，由團長田中仁一、秘書米山惇率領，昨天下午乘班機由東京抵港，即將乘火車去廣州，轉往北京，在我國進行參觀訪問。

該團團員：吉田外次郎、宮寺市郎、居倉嘉和人、小野健二、吉岡義一、森利、松井保、杉沼弘、阿部久敏、布施木逸雄。

「東北紀遊」昨首映
海軍表演鏡頭滿場采聲
桂林山水「奇峯異洞」一覽無遺

「東北紀遊」昨天起在普慶、新光等七院公映，觀衆擁擠。彩片並帶觀衆遊覽我東北三省各大城市；在加映的「奇峯異洞」短片中，桂林山水更是一覽無遺。

【本報訊】我國海軍軍事表演情形，昨天首次在香港銀幕公開。觀衆看得精神振奮，采聲滿堂。

這是彩色紀錄片「東北紀遊」中的一段。片中出現我國的潛水艇、驅逐艦、魚雷快艇、砲艦。砲轟目標，彈無虛發；施放魚雷，雙管齊射，場面甚爲壯觀。

元朗大棠路 一段將擴闊

【本報訊】當局稱，準備將元朗大棠路擴充，以應付日漸增加的交通。

該工程包括將長兩里的一段大棠路擴展爲二十呎闊雙線行車路，路旁建有行人路及避車處，而在有建築物地點兩旁的行人路均各闊六呎。

建築工程將於明年初開始，十五個月後將可完成。

天氣與潮水

和緩至清新東風，天氣晴朗及乾燥。最高氣溫廿二度。

高潮：上午七時五六分；下午七時一二分

低潮：上午十一時廿四分

昨天：最高 廿一點一度；最低 十四點四度；陽光 九小時；雨量 無

龍城一住戶被劫
損失現款財物七千餘元 兩匪劫皮店綁人掠欵

【本報訊】九龍城對衛道一住戶，昨日上午五時許，遭匪徒搶劫，失去現款財物約七千一百元。

昨日下午四時許，佐敦道建成大廈一名四十歲的婦人，在電梯內被飛仔搶去銀包，內有現款八十餘元。

昨晨三時半，九龍砵蘭街廣昌皮號，被兩名匪徒潛入，撬開夾萬，掠去現款二千四百元。該店前晚收市後，有四名工人留宿。兩匪持刀入店，將四工人推醒，繼以繩綁。其中一名工人在睡夢中被推醒，以爲是同伴開玩笑，叫了一聲，被匪用刀刺傷面部。

匪逃去後，四工人掙脫繩索報警。事後調查，發覺該店後門被撬開，懷疑匪徒從該處入店的。

一名十六歲陳姓少年，昨日下午四時許，在香港仔漁光村海鷗樓二樓梯間，被三個飛仔劫去現款一百元及一隻手錶。糾纏間，他被飛仔打傷。

一名梅姓的十六歲少年，昨日下午四時十五分，在牛頭角道近九龍灣處，被三個匪徒搶劫。他不甘損失，發生糾纏，被刺傷手部。

兩本運港 英文新書

【本報訊】北京外文出版社出版的「唯物主義和經驗批判主義」及「現代京劇『沙家浜』的故事」英文版新書，已由和平書店運抵本港，即日起發行。

「現代京劇『沙家浜』的故事」附有十四幅插圖，定價六角。列寧的「唯物主義和經驗批判主義」一書，定價二元八角。

又：和平書店最近由內地運到一批絲織畫，其中中國杭州東方紅絲織廠出品的「一九一七年會見」的彩色絲織畫，描繪了蘇聯人民偉大領袖列寧在一九一七年與斯大林會見時的情形。該絲織畫四十一乘七十厘米，售價十二元；廿七乘四十厘米，售價四元四角；十八乘廿七厘米，售價一元四角。書店及國貨公司有售。

西區一躉船失火

【本報訊】泊在干諾道西和成貨倉對開岸邊的一艘躉船，昨日下午四時突然失火，後經消防員開喉救熄。但船上約有三百包（重十二噸）沙糖已變成糖漿。

據說，該艘躉船共載有沙糖三千包。冒煙的地方近船尾。起火後，二千多包沙糖已被搬上岸。

新九龍農地換屋地 當局更改交換辦法

【本報訊】當局稱，港府已局部修改有關新九龍區內舊村屋地及農地的交換辦法。由即日起，凡今後分割的此類地段，在交還土地或收回土地時，其業主或購入此類分地段的人士，只有權換取根據現行政策他們所得的土地。

港府發言人解釋說，自一九五〇年代起，此類地段如需收回以供發展時，業主可交換新的建屋地段。但如繳出土地面積不足，港府可協助他們以三十元一呎的固定價格購入新地，俾湊足最低限度一千方呎的土地面積。

但由於近來新九龍地價高漲，比三十元一呎之數高得多，許多業主就將其地段分成許多小分段，以便在換地時獲得最高的面積。

發言人說，迄今此舉已使可以交換的土地十分缺乏，因此決定不再給予上述優待。將來申請換地者所交出的舊地面積，必須與所申請的新址面積相等。

發言人強調，至於本來就已太小而不夠交換土地面積的，其業主的權益絕不受新辦法的影響而有所減少。

蘇特何某抵海參崴 爲蘇聯便衣所帶走

【本報訊】據英文「南華早報」昨晨引述「可靠消息」稱，蘇聯特務何鴻恩已於前日抵海參崴。

消息說：蘇聯貨輪「加華利路和」號前日到達海參崴後，何鴻恩隨即上岸，被蘇聯便衣人員帶走，目的地未明。

該報表示前日曾嘗試打長途電話至海參崴，但找不到何鴻恩。

較早之時，「加華利路和」號以何鴻恩沒有蘇聯入境證爲藉口，企圖把特務何鴻恩丟下，但終於失敗而迫得將何某載返蘇聯。

舞院內起混戰 八人一死七傷
爲今年來一〇八宗命案

【本報訊】彌敦道五八〇號C四樓張夏薇舞蹈學院，昨晚發生命案。兩批男女青年共六十餘人發生混戰，釀成一死七傷事件。

死者江樹楓，廿歲，住咸田徙置區第十二座一×四三號。傷者曾有，十九歲，住慈雲山新區第十七座六×七號；余永德，十七歲，住慈雲山新區第十四座一×九號。

出事地點的舞蹈學院，當晚出租與人開舞會。昨晚九時許，青年男女三十餘人正在跳舞之際，另一批青年男女十多人要前往拍門要求入內，但被前者所拒。後來，後至的那批青年男女破門入屋，於是雙方發生混戰，椅子與茶杯橫飛，喊打聲四起。

混戰中，傷者負傷衝出重圍落樓，向登打士街方面逃走，邊走邊呼救。途人報警，將傷者分送廣華醫院及伊利沙伯醫院。其中一人因傷勢嚴重，入院後不久斃命。

今年以來發生的命案，已達一〇八宗。

昨晨三時，男子黃明（卅歲），行經旺角快富街，突被人操刀斬傷，不支倒地。途人報警，將他送院留醫。

又訊：在一個半小時內，警方在荃灣地區先後截查了三輛私家車，分別搜出一批武器，並拘捕了十五名男子。

昨日下午二時許，警方在荃灣青山道六咪附近，截查一輛私家車，搜出利刀、匕首及鐵枝等十五件，拘捕了車上五名男子。半小時後，在荃灣石圍村附近，警方截查了一輛私家車，將車上六名男子帶返警署。警方根據口供，又在石圍村小巴總站附近，截獲第三輛私家車，搜出一批鐵枝，拘捕了四名男子。

火警訊號昨仍爲紅色
入冬以來昨天氣溫最低

【本報訊】天氣繼續晴朗乾燥。天文台前日發出的紅色火警訊號，繼續有效。

昨日爲今年入冬以來最冷的一天，最低溫度是十四點四度。在此之前，最低溫度是本月廿三日的十四點五度。

昨日相對濕度最低爲百分之三十三，也是天氣最乾燥的一天。

飛機炸彈驚魂案 一外籍男子被捕

【本報訊】卅三歲男子國籍·路易斯·迪斯華加，昨日下午一時許，在啓德機場內遭警探拘捕。他被懷疑前晚致電英國海外航空公司啓德機場辦事處，報稱該公司一架飛機內藏有炸彈，使這架飛機在飛往曼谷途中折返本港。該男子將於今日在新蒲崗裁判司處提堂，被控「引起公衆不安」罪名。

食物店禁藏染料 新條例擴及新界

【本報訊】昨日憲報公佈了市政局會同行政局制訂的新規例，禁止在新界經營食物業的樓宇內，存有任何不宜用於食物的染色料。

據悉，類似規定，早已由市政局制訂附例，對市區內的食物業樓宇施行。

市政事務署發言人說，該署人員於例行檢查新界區食物工廠及麵包工場時，經常發現存有違禁染色料，相信是用來染製食品。而這些染色料是對人體有害的。

發言人又稱，除非對已製成的食物加以化驗分析，否則無法證明食物是否含有這些染色料，及對違例者採取法律行動。因此，制訂上述新規定，禁止新界食物場所存放任何爲法例所禁止使用於食物的染色料。

根據規例，凡違犯此規定者，一經判罪，可被罰款一千元及監禁三個月；倘持續違例，每日且加罰五十元。

以毒戒毒計劃 昨天開始實行

【本報訊】當局稱，當局以「美沙酮」供應吸毒者，醫務衛生處舉辦的「美沙酮療毒計劃」，昨日開始在西營盤西邊街「美沙酮治療研究中心」進行。

此項研究計劃爲期三年，需費約二百一十萬元，預料將有五百五十名吸毒者受到治療。

接受治療者經入院臨床檢驗後，須住院兩至三週，進行各種簡單的化驗。其後，他們便開始習用「美沙酮」，混合在一種果汁補劑中一起服用。當戒毒者習慣了服用「美沙酮」之後，便可以出院及開始第二期療程，每日返回門診部，領用「美沙酮」服用。

當局稱，「美沙酮療毒計劃」純粹是研究性質，目的在通過不斷的檢討，找出結論，以確定此項辦法，將來可否在本港實行。

勞工賠償 修訂法例

【本報訊】當局將於短期內向立法局提出一九七二年職工賠償（修訂）法案，使職工在因工受若干種損傷時，計算其損失賺錢能力的百分率，更符合國際標準。

該修訂法案的內容，已刊登於昨日出版的憲報上。新法案又規定，如傷者同時遭受原例第一附表所載的若干種損傷者，則在評估賠償款額時，應以各種損傷所引致賺錢能力損失的百分率的總和爲根據。

僑

淘汰杯足球初賽第二幕

鐵行今日會星島

僑鄉台山

被稱爲「美洲華僑故鄉」的廣東省台山縣，是位於珠江三角洲西南部海濱的一個美麗富饒的地方。

可是，在歷史上這裏是個多災多難的地區。早在一百多年前，一批批人被迫背鄉離井，漂洋過海到國外謀生。

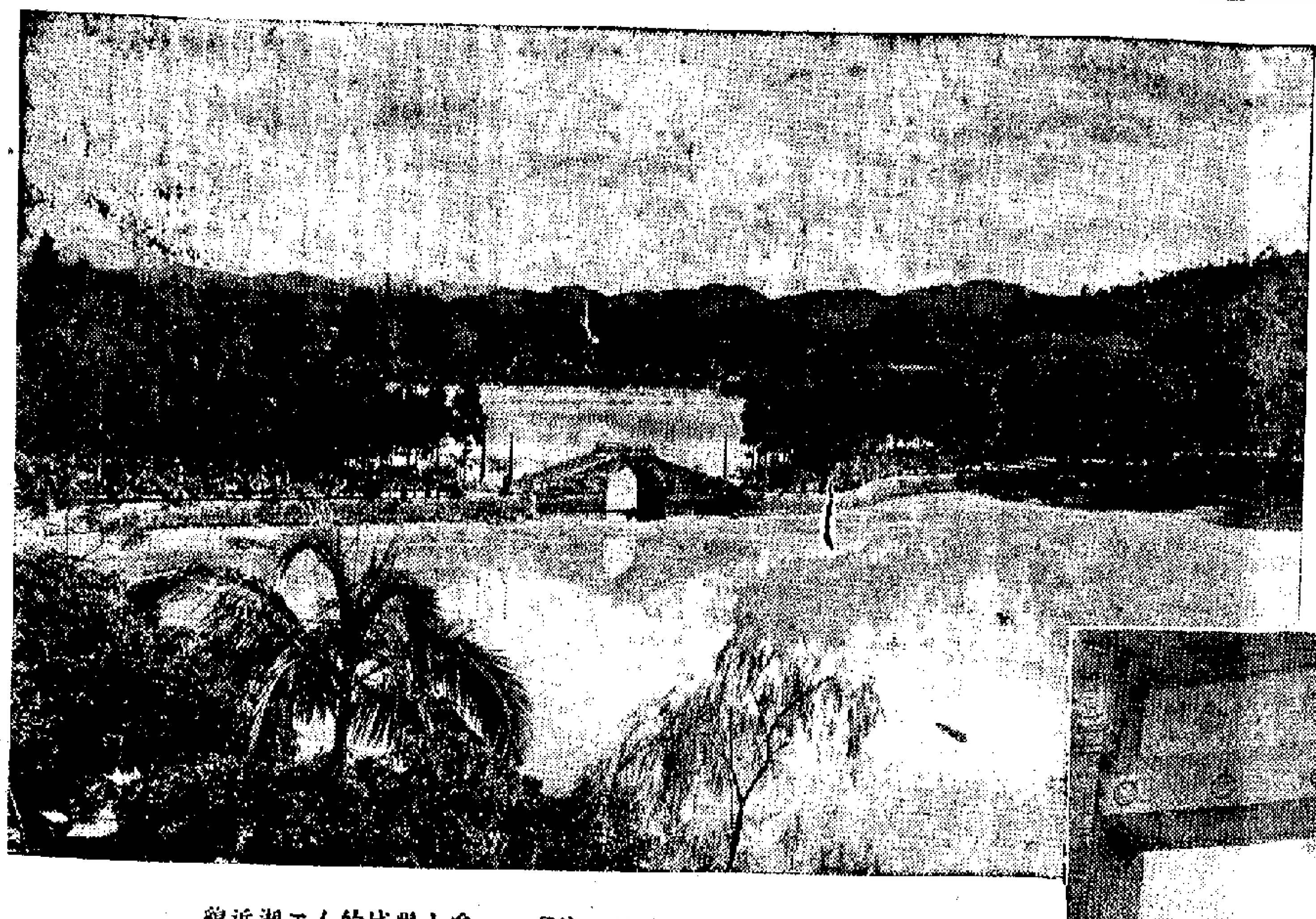
如今，解放二十多年來，台山人民在毛主席和共產黨的領導下，齊心合力建設新僑鄉。台城已從一個消費城市變成爲生產城市。農業方面，由於全縣建成大小水利工程五百多處，像有名的大隆洞水庫、深井水庫，以及烽火角大水閘，防澇防旱發揮了巨大作用，使農業連年豐年，糧食產量達到了歷史最高水平。台山的地方工業也從無到有，建立了鋼鐵、煤炭、電力、機械製造、水泥、化肥、造船、紡織、陶瓷等一百七十多個廠礦企業，一九七一年的工業總產值，比解放初期增加了十二倍。全縣興建了近千公里的公路。

這個僑鄉的文教體育、衞生醫療事業，也有了新發展，鄉鄉公社有高中，大隊有初中；早年由華僑集資建造的台城縣中（現名台山第一中學），現在發展到三十八個班級二千一百多學生。全縣小學四百四十多間，學生十多萬人。目前，這個著名的「排球之鄉」，業餘排球隊就有五千三百多個。全縣醫療衞生保健網也已形成，社社有醫院，大隊有醫療站，全縣有「赤腳醫生」九千五百人；過去台山流行的「打擺冷」（瘧疾症）早已絕跡。

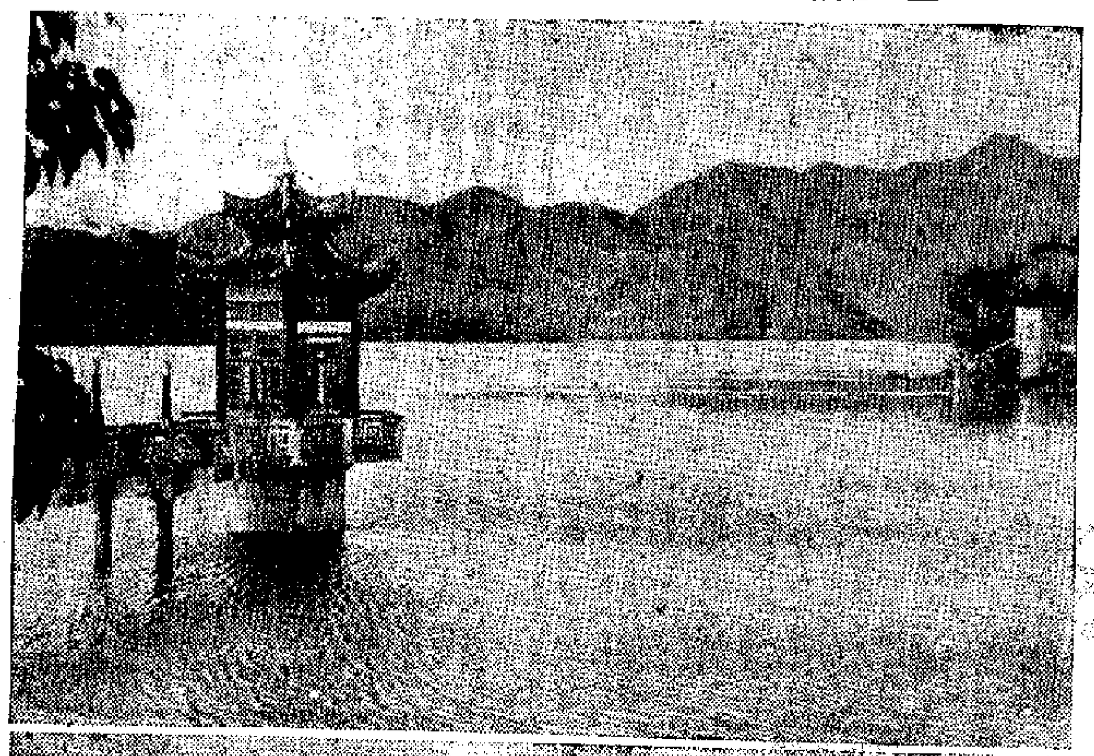
台山的僑眷和歸僑，在政府關懷下，幼有所育，老有所養，青壯年都積極參加生產建設，生活安定。

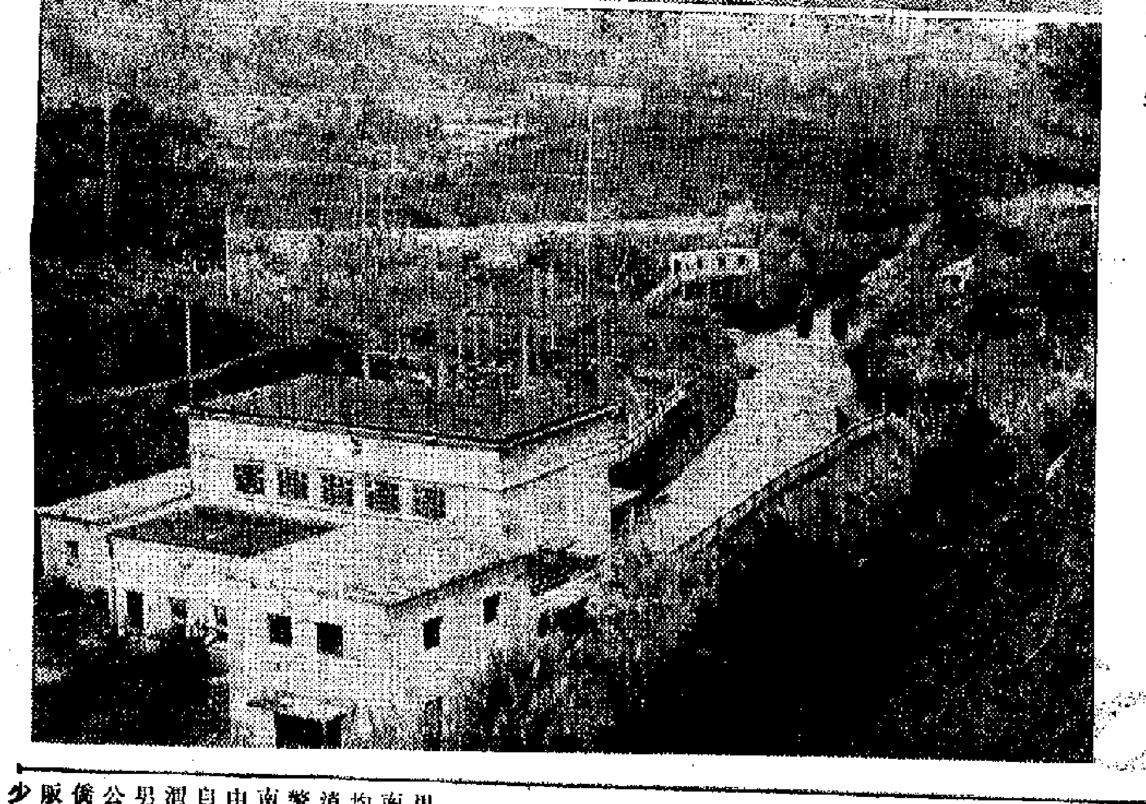
許多回國探親、參觀的華僑，目睹台山的巨大變化，心花怒放。僑鄉台山，在繼續闊步前進！

圖文：本報記者



▲「美洲華僑的故鄉」——台山縣城的人工湖近貌



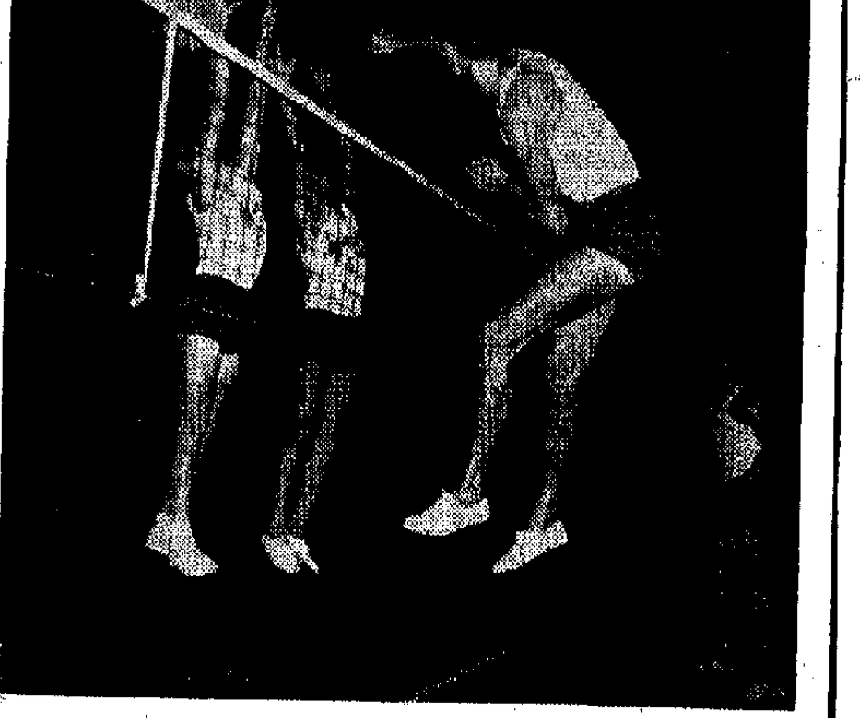


◀上圖：容水量二億五千萬立方米的大隆洞水庫，可灌溉廿五萬畝農田。在解放前，這裏是盜賊出沒的荒山野嶺。下圖：大隆洞水庫的小型發電站。

▲台山縣中（現名台山第一中學）的宿舍，大門口牌樓上刻着「旅美華僑捐建」字樣，至今仍很清楚

▲台城市容，整齊清潔

◀僑鄉婦女勤於勞動，正忙於秋收



▶著名「排球之鄉」——台山，不論老幼都喜愛排球體育活動

淘汰杯足球初賽第二幕
鐵行今日會星島
預備組聯賽南華對流浪

【本報訊】淘汰杯足球初賽第二幕鐵行對星島，今天下午二時四十五分在花墟舉行；一時的序幕戰，由南華與流浪作預備組聯賽。門票全收二元五角。

這項淘汰賽，以「一場完」解決勝負，打和就要加時續賽；續賽仍和即採互射十二碼球來決定誰得複賽權。有此關係，雙方定必力拚。論實力，可略看好星島，但星島無必勝把握。

星島在日前，一場聯賽中，以〇比一受挫於精工。以當日的戰鬥過程來看，星島雖常處劣勢，前鋒也沒有可以平反敗局的本領，但守衛都有很不錯的表現，把精工前鋒逐個盯緊，使它無法增加入球數字。以那一場比賽爲根據而推測今天之戰，鐵行前鋒要想滲透星島後防去找尋射門機會，實在不大容易。雖然今天星島的羅文強因足傷可能休息，相信防守影響不大，仍有力量足以抑制鐵行的前鋒。不過，星島與鐵行的共同點是守強攻弱，前鋒面對着鐵行守衛，同樣不易埋門。估計雙方將會演成一場各採守勢的足球，鐵頭不會多，那在防守時出現錯誤的一隊，可能因此致敗。

看聯賽成績表，鐵行是失球最少的一[illegible]，證明它的防守力相當可靠，所以今天雙方[illegible]成一場守勢均等的足球。但是，一個球隊[illegible]守不是上策，必須有攻有守，才能有資於[illegible]星島與鐵行究竟誰的演出比較均衡呢？這[illegible]雙方在中場如何被動進攻而定。那能夠[illegible]快攻的一隊，可能取勝機會略高。人們[illegible]於鐵行會踢得較快一些，星島一向習慣於[illegible]傳，是它的弱點，但不等於就可看好鐵行[illegible]星島遭遇着同等實力的對手，是會見機而行[illegible]也許星島可能靠着作戰經驗，取得勝利而[illegible]賽局。

鐵行　郭桂永　健　胡樂根　施維明　德興　華傑　伍炎勝　劉志霖　先甫永生　胡順華　吳永明

星島　李　陳少雄　何耀強　歸　諸國強　蒲達崇　垣　譚漢新　秦禮文　[illegible]

東昇遇消防　是一場硬仗
雙方排陣都有一些困難　分頭備戰鬥志無可置疑

【本報訊】東昇明天在淘汰杯賽中夜戰消防，雙方均全力備戰，並預先排下陣容。東昇的右翼人選仍有困難，李國強能否上陣尚未可知。消防也有高貴和廖榮滋二人缺陣。由此，爲顯得雙方實力比較接近，拚勁選無疑問。

聯賽戰鬥時，東昇、消防兩隊在後段，東昇先勝後敗，消防憑一記十二碼射球以三比二取得兩分。今番在淘汰杯賽中相遇，各都作出充分準備。消防在金禧杯準決賽中敗給嘉山後，陣中傷將較多，兩名「外援」都有傷[illegible]，高貴恐難上陣，可能派山胡錦良出戰。據說廖榮滋正在爭取出賽，能否如願，尚未可知。消防負責人認爲如要振作，必須要在這一場比賽中打出水準，而且今後還有聯賽和銀牌賽許多硬仗有待應付。球員近日來勤操苦練，體力與速度相信不成問題，如整體作戰較好有默契，就會發揮它的特點予東昇很大的威脅。球員對此也表示了信心。他們認爲東昇後防鬆散，加上個別球員有後勁不繼之弊，正好發揮他們凌厲的後勁。可是，東昇球、職員則有另一種看法，認爲上次之敗，是咎由自取，如非後防中路門戶大開，和個別守衛速度不夠離開位的話，相信對方前鋒不輕易滲入叩射。明晚再戰，多少會吸取上次失敗的經驗。

東昇明晚恐怕不是着重於包抄補位的問題，主要是體力，耐久力和鬥志力的問題。總爲這個問題解決後，其他的都可迎刃而解。關於右翼人選，李國強、鍾錦輝二人都很理想，李國強一直希望能夠早日上陣，隊友們則關心他的腳傷。可是，東昇最近連續兩場都是大戰，明天出戰消防，下周再鬥流浪，目前士氣高昂，屆時與消防相遇，應是一場激烈之戰。

這場比賽的門票相當搶手。今天從上午十時起繼續在港島足總辦事處和九龍花墟場館公開預售。

特稿
公開籃球聯賽各組形勢
女子組初賽已接近尾聲

一九七二年至七三年度的公開籃球聯賽，由十月二十二日開賽，斷斷續續地進行至今，男甲一組還未達到緊張階段，女子組初賽則已接近尾聲，將於本月內六隊進行決賽。

男甲一組有八隊參加，剛形勢，警察、南華、渭濱已成鼎足之勢，各都保持未敗紀錄。警察、南華都是二戰二勝，渭濱只出賽一場。南華、警察被認爲是奪標主角，渭濱雖贏過南青，實力還未畢露。均安、消防都是三戰二勝一敗，均安有機會進入最後四強。南青目前四戰勝負各半，未來的對手強弱參半，可望取得較好成績。中青、自力三戰三敗，今後將各爲護級而搶分。這一組全部比賽二十八場，現在賽了十一場。將來警察、南華、渭濱分別對抗，形勢將較爲明朗。

男甲二組也是八隊參加，但有天皇在開賽後退出，實得有七隊。根據賽例，本屆只有升級，却無降級。目前公民、僑聯各以四戰四勝名列積分表首席，都是熱門冠軍。公民朝氣蓬勃，過去四戰都以壓倒優勢，超過二十分之數輕取對手，只要繼續努力，冠軍在望。僑聯也具有一定潛力，足以威脅公民。

女子組本屆共有二十一隊參加，分爲三組，每組七隊進行初賽。女A種子隊中青五戰五勝，穩得決賽權，另一種子隊勞青因負於非種子隊南華，失掉出線機會。南華以六戰五勝一敗結束了初賽，而進入決賽。女B七喜實力最強，六戰六勝，名列榜首，進入決賽。另一種子隊均安因先後負於羣青、七喜，已無晉級機會。另一非種子隊羣青氣力充沛，士氣亦盛，五戰四勝一敗，獲得九分，出線已無問題。C組種子隊大同、悠悠各佔優勢，都穩得決賽權。錄截至十一月二十八日止的各組形勢如下：

組別	隊名	賽	勝	負	積分
男甲一	南青	四	二	二	六
	均安	三	二	一	五
	消防	三	二	一	五
	警察	二	二	〇	四
	南華	二	二	〇	四
	中青	三	〇	三	三
	自力	二	〇	二	二
	渭濱	一	一	〇	二
男甲二	公民	四	四	〇	八
	僑聯	四	四	〇	八
	販管	四	二	二	六
	少林	三	一	二	四
女A	天天	三	一	二	四
	惠青	三	〇	三	三
	幸運	三	〇	三	三
	南華	六	五	一	一一
	中青	五	五	〇	一〇
	公民	五	二	三	七
	勞青	四	三	一	七
	福建	五	一	四	六
	延角	四	一	三	五
	東力	六	〇	五	五
女B	七喜	六	六	〇	一二
	羣青	五	四	一	九
女C	自力	五	三	二	八
	青年	六	一	五	七
	均安	四	二	二	六
	惠青	六	〇	六	六
	漢友	四	一	三	五
	大同	五	五	〇	一〇
	悠悠	五	四	一	九
	安邦	五	三	二	八
	伊青	五	三	二	八
	青籃團	五	二	三	七
	中健	五	二	三	七
	倫力	五	一	四	六

·本報記者·

公開足球淘汰賽演進表
截至十一月二十九日止

加山、精工、鐵行、星島、消防、東昇、九巴、元朗、愉園、警察、南華、流浪

南華 1—1 流浪（十二碼球 4—3 流浪[illegible]）

僑聯　東方

（冠軍）

鐵行致力於聯賽　對今戰不大關心
教練認爲心情輕鬆可打出好波

【本報訊】鐵行今天與星島爭奪淘汰杯賽晉級。教練姚卓然認爲這場比賽得失並不重要，能否晉級還是其次，主要是今後在甲組聯賽的護級問題。目前該隊雖然已得八分，但照目前甲組聯賽的形勢，護級情形可能十分激烈，這是不容忽視的。

鐵行今天出戰星島，因有劉志霖受傷缺陣，恐難派出最完整的陣容出戰。論實力星島略高出一籌，贏面居多，但姚卓然反而表示樂觀，因他們視輸贏無關重要，可以拚輸來踢，心情輕鬆，不會患得患失，可能打出一場好波。星島未必輕易言勝。

姚卓然又說，由於當前甲組聯賽護級形勢吃緊，好勢支甲組隊都被捲入漩渦，如九巴、元朗、東方、警察等隊都是。鐵行雖然已有八分在手，但不保證就可擺脫降級危機。所以，他們今後對每一場甲組聯賽都要小心應付，努力爭分，希望能在首循環周取得十至十二分。

球場衝突事件　足總不了了之

【本報訊】流浪領隊必得利與裁判李德麒在球場衝突事件，因[illegible]

得利致函足總有所解釋，但昨天的紀律小組會議已對此不了了之。據說足總接到必得利書面解釋後，以他對那次事件已表示歉意，因而認爲不必處理。

南華祝會慶　今晚上舉行

【本報訊】南華體育會今（二）日下午六[illegible]

今日各組足球賽程

組別	對賽	場地	時間
公開淘汰賽	鐵行 對 星島	花墟球場	二時三刻
預備組聯賽	南華 對 流浪	花墟球場	一時
內組丁聯賽	星影 對 僑漁	大坑東場	[illegible]
內組乙聯賽	爆氣 對 港青	港會球場	改期
	海蜂 對 東華	港會球場	改期
和組A組青年杯賽	中電 對 豹越	大坑東場	[illegible]
和組A組青年杯賽	益豐 對 水利	大坑東場	一時
	振興 對 成僑	大坑東場	一時
	新午 對 昌利	界限街場	三時三刻

羣衆體育

乒乓球賽

今日賽程　昨天賽果

公民會　香港會所（下午）

恒風對友民　七時[illegible]

友聯對狂瀾　八時[illegible]

大和勝偉恒B　五比[illegible]

朗園B勝昇華　五比[illegible]

南齡黃勝民征　五比[illegible]

海燕勝教青A　五比[illegible]

五金乒乓賽　十九日頒獎

【本報訊】五金[illegible]

時至十二時在嘉山[illegible]舉行六十二周年[illegible]聯歡會，並頒發獎[illegible]徵求會員得力者。彩色幻燈片映[illegible]嘉山場館東青台揭[illegible]舉行，時間由六時[illegible]時。另有宴會，對[illegible]歌唱表演。

會團結杯足球賽則[illegible]東。現定於本月十[illegible]在工人俱樂部舉行[illegible]及聯歡聚餐，歡迎[illegible]球員參加，並由各[illegible]負責人到工會業取[illegible]券。總會電話K二[illegible]一四九，文會H六[illegible]九七二，福利部K[illegible]三九六九，土瓜灣[illegible]處K六〇七九[illegible]塘辦事處K四五〇[illegible]

太安戲院
即日獻映
友誼花開
長城　[illegible]　赴京拍攝
大型七彩巨製

萬興貨倉有限公司啓事
本公司香港干諾道西152號地下萬興貨倉主任廖振鵬君已於本年十一月底辭職，此後廖君在外一切行動概與本公司無涉，特此公告。

國產朱古力紛紛運到

新品種多　包裝美麗

有人參杏仁奶寶果仁威化等名種　另有中國名酒酒心織錦盒朱古力

【本報訊】國產幸福牌和豐收牌朱古力紛紛運到，質量朱古力新品種比去年同期增加，品質規格繼續提高。目前已具批銷生意旺季，港九各寄售商陸續進貨，以備應節和市場銷售。

據國產朱古力經銷商號消息，今年由上海和北京運來的罐裝朱古力新品種繼續增加，包括罐裝人參朱古力、杏仁奶寶、三仁奶寶、奶寶、新日朱古力、果仁朱古力和錦錦盒酒心朱古力等。片裝朱古力則新增加一種巧克力威化。目前上市的國產罐裝、片裝和紙盒裝等朱古力品種更加豐富多樣。

據商人說，國產朱古力品質和包裝規格經不斷改進，產品在港九市場銷路逐年增加。以往大型洋百貨公司對國產朱古力是缺乏信心經營的，但今年已有多家大型洋百貨公司也開始進貨了。士多辦館商人來貨的已增至九成以上，故該經銷商號最近的初步批銷生意已比去年同期增加。

今年國產各種朱古力由上月份開始運到來後，現在來貨繼續不斷，因爲貨物對得單，品種亦列得比較齊備，批銷生意也應當提前，而且有部分罐裝新品種還運去美國、加拿大和沖繩等地應耶誕和元旦市場銷售。

最近運來的罐裝朱古力新品種，共同的特點是品質上乘、幼滑、甜度適中，朱古力味濃而香。其中如罐裝杏仁奶寶朱古力，牛乳睇心，中間拌上果仁，入口鬆脆，香而可口，甜而不膩。人參朱古力，是採用中國東北吉林特產人參、可可等高級原料精製而成，含有豐富的多種維他命、脂肪、維他命、礦物質等。入口幼滑，甜味適中，食味獨具風格的。

國產織錦盒酒心朱古力，是今年最新產品之一，它以中國名酒如茅台、竹葉青、白蘭地、西鳳、汾酒、威士忌、味美思等作酒心的，每粒酒心朱古力，均用印著酒名的精美色錦紙包好。每款酒心朱古力共八粒，即每盒五十六粒，入口鬆脆而有一種香濃酒心的醞郁味。它具有東方色彩的織錦盒盛裝，名貴大方，送禮自用均很適合。現在港九各家大中型國貨公司均有出售。

今年上市的國產罐裝朱古力，在品質不斷提高的同時，包裝規格亦有較大的改進，多採用印上精美圖案的鐵罐盛裝，罐內配上有色薄膜卡，將一粒粒的朱古力隔好，外加白玻璃紙封着，名貴大方，甚受零售商和消費者好評。

茶酒樓業經營較難

物價續漲居民經濟能力減弱

酒家筵席生意比去年少二成

【本報訊】舖租昂貴、物價續漲和一般居民的經濟能力減弱，已使茶樓酒家的經營困難日見加深。

據熟悉內情的人士說，現在一般茶樓酒家除假期日及公衆假期的生意較好外，平日的茶市生意都不大理想。在許多茶樓酒家中均可以找到空位。甚至在中環商業區內的茶樓酒家和飯店，午市生意也只是興旺一個半鐘頭左右，每張桌子頂多可做兩輪人客的生意；而且一般茶客的午飯開支有限，故午市生意雖旺，但酒家的營業額和純利究屬不多。下午二時過後，中區一般飲食店的顧客，即已顯著減少。只有少數幾家還用舊茶的老字號茶樓，可以經常吸引到較多顧客。

據一些茶葉行商人反映，他們近來向飲食店收取茶葉賬款已發生困難。有些中大型酒家的主事人，因抽調了大量資金到股票市場中進行活動，一筆茶葉賬款也缺乏現金支付。反而一般中小型的飲食店，因經營作風較穩健，向茶葉行「找數」的情況還順利一些。

一般酒家的主要收入來源，向來都是依靠晚飯和酒席生意。但今年因舖租和物價飛漲，飲食業各項經營成本都大爲增重，形成一桌中等酒席也要四、五百元，結果影響到顧客減少。例如一條石斑魚，現在由欄商交到酒家去，單價也要七十元，酒家賣價則要一百三十元到一百四十元，如此昂貴的菜價，實非一般居民所能負擔得起的。因此，早在今年頭幾個月內，一般酒家的筵席生意額，即已比去年同期減少約二成，其中以工商業者擺春茗的生意減縮較多。入冬以來，婚嫁的筵席生意雖然增加一些，但比諸去年底亦已遜色了。

因爲一般擺設筵席動輒要耗費逾萬元，許多受薪者已沒有能力應付。同時，今年市面的治安情況惡劣，搶劫傷人的案件頻生，這對於飲食業的夜市生意也有不少影響。

據了解，現在除了一些自置舖位或繳納舊租的飲食店尚有可爲之外，新租入要繳納昂貴租而從事經營的茶樓酒家以至飯店餐廳，成本都比較重。今年香港出、入口生意的發展都已放慢，多行工商業的利潤率均下降，工人就業數目增加甚微，而香港本身的通貨膨脹則因地價、屋租和股價猛漲日劇，這更是一些造成飲食業生意較難的主要原因。

去銷停頓數年後　日本恢復訂購廢鐵

港商對此頗爲重視

最近初步扯去上雜約爲一千噸

【本報訊】最近日本廢鐵商恢復向港購買廢鐵，初步來單訂上雜約爲一千噸，付運期爲落單後至明年初的時期內。

此次日商所訂的上雜廢鐵成交價，除運費等外，離岸價合每擔十三元餘，與此間收貨價每擔十一元餘比較，即廢鐵商可獲毛利一成多一點。由於是初步訂購，所購貨量和品種都有限，如與過往的正常情形比較，尚有較大的距離。可是該線生意已停頓多年而現在才恢復，故廢鐵商對此頗爲重視。

據該業人士透露，由一九七零年初起，廢鐵輸日本即告基本停止。自一九七零至今，雖然間中有貨輸日，可是並不經常，數量時多時少，就算有貨去也是偶然的，貨量都有限。自一九七一年以後，這個偶然性去貨不管次和每次去數量更稀了。因此，廢鐵就轉銷泰國爲主，其次銷去台灣，但生意比正常時期大幅度減少，多家原日經營廢鐵的商號被迫轉營別業，以致目前留下來經常收購廢鐵的商號比諸一九七零年大減。

據該業人士透露，遠在一九七零年初，輸日的廢鐵，全是日商在一九六九年所訂的，原定一九六九年第四季運往日本，但因一九六九和七零年美國鋼鐵業產銷進一步衰退，美商把大量過剩廢鐵推去日本，使日本廢鐵存貨「爆棚」，連貨天倉也無法容納，故此間廢鐵一再延期付運。

他又說，經過三年消化後，大量美國過剩廢鐵可能已銷疏，日本廢鐵廠今後須用多少廢鐵就補充多少，那麼日商向港購貨可望恢復經常。其次，美國鋼鐵業經過多年的衰退後，現已稍爲回甦，美國廢鐵輸日也隨業轉疏，故該業人士對生意前景稍企有轉機。

日本外匯儲備續增

上月超過一百八十四億美元

比十月份增加六億一千餘萬

【法新社東京三十日電】日本大藏省在三十日公佈，日本的黃金和外匯儲備在今年十一月底共一百八十四億一千二百萬美元，這是一個新紀錄。

上述數字，比今年十月底所創的高峯一百七十七億九千六百萬美元，增加了六億一千六百萬美元。

自從一九七〇年八月以來，除了今年四月、五月和六月之外，日本的黃金和外匯儲備逐月增加。

日本大藏省官員們解釋，今年十一月日本的上述儲備持續增加，是因爲月初東京外匯市場上有大量美元售出，以及由於出口貿易活躍導致大量美元流入日本。

他們預測，今年十一月初東京市場上掀起的巨大的美元拋風，在今年十二月內不致重現。

同時，他們並不認爲日本的黃金外匯儲備會在今年底達到一百億美元。

他們說，爲了制止外匯儲備急劇增加，日本大藏省將在十二月繼續提供美元給各外匯銀行。今年十一月份，大藏省把四億美元存於各外匯銀行，並借出了二億五千萬美元支持進口貿易。

惠陽柑味蜜　食家甚讚賞

【本報訊】惠陽蜜柑現已進入旺產旺銷季節。最近天天有貨運到，來貨很受消費者好評。

最近運到的惠陽蜜柑，品質續比去年提高，個子長得壯碩端正，最大的每個重約八兩，中個子的亦有四至五兩，而且皮薄色光滑，柑瓣肥壯飽滿，糖份大，汁多，食味甜而蜜。有不少食家食過後都甚爲讚賞，故每批到貨很快便被批購一空。

日泰合設公司製內燃機軸承

【美聯社名古屋十一月三十日電】日本的大道（DAIDO）金屬公司在三十日宣稱，它已和泰國的西利辦進那R・O・P・公司簽訂一項協議，在曼谷設立一家聯營公司，生產供汽車內燃機用的軸承。

大道公司的負責人說，根據十一月二十九日在名古屋簽字的協議，這個股權平分的聯營公司的資本，合計一億零五百萬日圓（相當於三十四萬零九百零九美元）。這個公司將在一九七三年一月成立。

他們說，這個公司將於一九七四年三月在曼谷市郊建立一家工廠，開始時每月生產價值一千萬日圓（合三萬二千四百六十七美元）的軸承，到一九七八年將把生產提高到每月三千萬日圓（合九萬七千四百零二美元）。建築這個工廠的費用爲三億日圓（合九十七萬四千零二十五美元）。

泰米明年外銷可能提高售價

【曼谷一日航訊】據泰國商業部次長威菲談稱，今年及明年泰米外銷價格，當局將盡量爭取提高。今年外銷米量約二百萬噸，今後外銷的同時必須兼顧供應國內需求，防止國內米價高漲，所以商業部已決定將採取一項措施，規定出口米商必須將一部米糧售予官方，供國內需要。出口商如要大量向外輸出食米，必須向商業部申請批准。國內劃撥數量約爲外輸數額的百分之五至百分之十。該部將監管外銷數量。

股價又多轉挺

成交數值亦比前日多些

【本報訊】昨日股價又轉升，有些項目漲幅比較大，市場中實質重點已轉移到部分公用股，交投回增。

四個市場股票昨日成交，共值二億三千七百四十八萬元，其中九龍佔三千六百五十二萬，金銀佔四千八百三十萬，遠東佔九千九百零九萬，香港佔五千三百五十七萬，比前天增五千一百九十六萬。

遠東指數昨日漲七十一點二七，漲爲三四三點五四。恒生指數漲十三點九一，漲爲六七八點八二。

昨日多數股票價上漲，其中仁孚股漲三元二五，漲爲三十四元二五，漲一成多。部分公用股也漲得比較顯著，例如電車股漲四元，漲爲五十六元。港燈股漲二元二五，漲爲四十九元。九燈股漲二元，漲爲四十八元。怡和股每份漲六元，漲爲一零二元，漲幅比前日還大。和記股漲三元半，漲爲八十元。太古實業股漲一元二五，漲爲三十七元。置業股漲一元，漲爲二十五元八。九龍倉股漲五元，漲爲一八八元。置地和牛奶股價續降，其中置地股跌二元，牛奶股跌四元，此外港太、連卡佛等個別項目也跌。

市場中人們對置地和牛奶股價慢降比較注意。由於換股的影響，該兩項股價漲得太高，人們前此怕到突然大降而牽動到全市。但是近兩天來該兩項目雖然跌價，不過跌得緩慢，並作小幅度的下跌，故對大市不發生太大的影響，因此反而使到一些人不那麼擔心。因此，有些人對買賣稍爲放手，可是他們尚覺得比較少的項目下手。

本週四個市場股票成交，共值十二億二千三百一十一萬元，其中九龍佔一億七千零六十九萬，金銀佔二億五千零九十九萬，遠東佔四億九千二百七十六萬，香港佔三億零八百六十七萬，比上週減一億五千四百三十一萬。

全週熱門股多轉升，細股則多半跌價，因此遠東指數漲零點二，恒生指數漲九點六九，遠東指數漲幅之小，主要被細股拉低了。

因置地控制牛奶已經揭曉，人們怕到該兩項股價低跌而影響大市，故實質較疲。但因該兩股只慢降，對大市影響不大，因之昨日市情……

英匯下跌美匯升

【本報訊】英匯銀行實價昨又改低，每鎊比前少兌〇・〇一五港元。美匯銀行買賣價則改高，每百美元比前多兌〇・一二五港元。該兩種外匯兌港幣新價如下：

英匯實價：一三・三七；買價：一三・二七。美匯實價：五六八；買價：五六二・五。

【又訊】加匯、西德匯、法匯和澳洲匯等十二種外匯銀行實價昨日亦有改動，新價有高有低，其中加匯每百加元比前少兌一・一五港元，西德匯每百馬克則比前多兌〇・三五港元。各種外匯兌港幣新價如下：

澳洲匯實價：六七七・八；買價：六七一・一。比利時匯實價：一二・九七；買價：一二・八二。加拿大匯實價：五七一・五；買價：五六七・三。西德匯實價：一七八・八；買價：一七六・六五。法國匯實價：一一三・二五；買價：一一一・七五。新黑西蘭匯實價：八五・四；買價：八四・三。印度匯實價：七一・七；買價：七〇・四。瑞典匯實價：一〇六・七五。

傳南非產金下降　港金反覆回升

收市高過開市一點以上

【本報訊】受南非黃金產量下降的消息刺激，此間九九金價昨日回升，收市價比前日收市價每兩漲三港元。

外電報道一九七二年南非黃金產量將再減百分之七，並說到二〇〇〇年將金掘盡，除非再發現新的金礦。這一消息，使人們關心，刺激起來，控制着的市場買多，因此把金價扯起，加上倫敦金價在本週四收市每安士升至六三・七美元，比週三收市價高一美元，這對此間九九金價也是利好因素。

九九金開市四三三・二五，收市四三四・六二五；最高四三五・二五，最低四三二・八七五。平息。牌上交收三千五百兩，牌下交收一千兩。

美鈔金日呆企五六五・一二五。美匯則企五六六・五和五六六・六二五左右。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
捷健	CHIEH IEN (晨早)	台灣	A26	明仁
麥地臣來	MADISON LLOYD (晨早)	歐洲	九龍倉	寶隆
娜蘭達	NORLANDA (上午三時)	日本	A9	沙晴
埃打浩	IDAHO (下午)	美國	A13	怡和
伊沙士泰	ISARSTEIN(下午)	馬尼拉	A24	捷成
美國太陽神	AMERICAN APOLLO(上午二時)	美國	北角	美輪
協隆丸	KYORYU MARU(上午六時)	日本	B8	小山
北海道	HOKKAIDO (下午)	歐洲	九龍倉	寶隆
大龍山	TAILUNGSHAN (下午五時)	曼谷	B21	順昌
東海	TUNG HAI (下午)	高雄	油蔴地	東海
堅成	KING'S OCEAN (晨早)	高雄	油蔴地	美港
巴拿馬	PANAMA(下午)	美國	九龍倉	海聯
北野丸	KITANO MARU (下午一時)	歐洲	[illegible]	[illegible]

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
多倫渡	TURANDOT (上午六時)	加州委內瑞拉	A1	百保利
愛瑪蒲刻	EMMA BAKKE (下午)	西澳洲	A21	鐵行
明義	MING YEE (上午六時)	高雄	油蔴地	明仁
大福山	TAIFOOKSHAN (中午)	曼谷	B19	順昌
海國	HAI KUO (下午)	基隆	油蔴地	東海
名古屋丸	NAGOYA MARU (半夜)	新加坡	B4	海聯
傑克遜總統	PRES.JACKSON (上午九時)	紐約紐約	A25	總統
東方領袖	ORIENTAL LEADER (上午)	紐約查里士頓吉列島		港聯
東遊	EASTERN ROVER (半夜)	澳洲	A31	怡和
濟州	CHEJU (上午)	釜山日本	B2	新興行
寶運	BONATRADE (上午)	雅加達	油蔴地	興非
第17真盛丸	SHINSEI MARU No.17(上午七時)	新加坡	B6	利綸
亞光	AGUNG(上午四時)	新加坡	B11	華夏
施華十吉	SERV ASKERK (上午六時)	馬尼拉	海軍	寶隆
華耶寶納	WAJABULA (中午)	雅加達	油蔴地	通裕
東平二號	TUNG PING No.2 (下午)	高雄	油蔴地	海昌

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
愛碧嘉	APJ AMBIKA (上午)	日本	B	聯寧
新南	SONEX	金邊	油蔴地	中太
加利華	KALEWA(晨早)	仰光	B13	新興行
建盛	KEN SHENG	日本	B	中央
士打圖華	STRAAT TOWA (上午)	上海	A1	渣華
麥羅利萊克	MALLORY LYKES (上午七時)	墨西哥灣	A22	怡和
立唐安巴	NEPTUNE AMBER (上午六時)	歐洲	A6	怡和
高定丸	KOTEI MARU (上午)	中國	A11	泛洋
河內	HANOI	歐洲	A	天祥
[illegible]	SUSANNE	曼谷	B	捷盛行
新利航	NEW CRONULLA (晨早)	基隆	B	利通
利澳	RIO BALSAS (晨早)	日本	A7	泛洋
海民	HAI MING	基隆	西環碼頭	東海
惠來一號	HUEI LAI No.1	基隆	油蔴地	東海
巴富羅	PAVLO	基隆	A	渣華
昌安丸一號	SEN AN MARU No.1(下午四時)	台灣	油蔴地	新盛
大寧	TAI NING (上午)	台灣	A5	僑輝

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大立寶	TALABOT (下午)	紐約	A23	百保利
埃打浩	IDAHO (中午)	加州	A13	怡和
美國太陽神	AMERICAN APOLLO(下午)	加州紐約	北角	美輪
巴拿馬	PANAMA(下午)	美國	九龍倉	海聯
佛力安格	FRIEDRICH ENGELS(下午)	日本	A1	東聯
美羅士	MILOS (下午)	基隆高雄	A32	福來
娜蘭達	NORLANDA (下午)	地中海	A9	沙晴
彌幸丸	BIKO MARU (下午)	新加坡	B5	中央
安巴沙多	MAL.AMBASSADOR(下午)	波斯灣	A34	聯泰
茂利怡美利	MURRAYEVERETT (下午)	日本釜山	A33	福來
東海	TUNG HAI (下午)	高雄	油蔴地	東海

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
海信	CONFIDENCE	B13	華夏
金海	GOLDEN SEA	[illegible]	金航
木星	MUSING	B14	招商局
海主人	SEA MASTER	昂船洲西	泛洋
國華	KWOK WAH	油蔴地	建華
福星	LUCKY STAR	B1	永恒
明利蜥蜴	MINI LIZARD	油蔴地	東洋
艾比諾	ELPENOR	九龍倉	太古
大嶼	THEBEN	A6	百保利
大利安	TRIANON	A3	寶隆
[illegible]	SCANDIA FALCON	昂船洲西	[illegible]
施利娜	SELINA	B17	哈利順
加敏寧	ARKADY KAMININ	昂船洲西	菲士高
嘉麗士基	CLARA MAERSK	海軍	捷成
廣安丸	KOAN MARU	B8	中央
第一熊幸丸	KUMASACHI MARU No.1	油蔴地	怡成
馬哥孛羅	MARCO POLO	海軍	怡和
美中美	MICHAEL JEBSEN	B12	華夏
士打多利士	STRAAT TORRES	A4	渣華
東方神寵	ORIENTAL EXPRESS	西區	港聯
金源	KIM GUAN	油蔴地	[illegible]
	SICCARIBIC	B16	華林

Japan Line

美國西岸及溫哥華線定期航線

統系聯服務貨輸

M.S. "HEINRICH JESSEN"　興業捷成（貨輪快輪）　十二月五日到港　六日開行

往：奧省、三藩市、洛杉磯、西雅圖、溫哥華B.C.、咻倫、瓜地馬拉等埠貨載

收貨站：九龍倉廿五號倉

十二月三日下午五時截貨（兆運）

貨客付貨請移玉步

聯邦大廈七〇五室

總代理：泛洋航運有限公司　電話：H二三八〇九一一六（六線）

澳門代理：星華船務公司　澳門巴素打爾古街九十五至九十七號　電話：二七九九七　二四七八

最新型客貨輪時速十八海里有冷氣設備　全部冷氣設備

M.S. TAIPOOSHAN　大寶山

本期：十二月四日裝貨，八日上午十一時開行

直達：新加坡（是航暫不泊庇能）

下期：十二月廿日裝貨，廿三日上午十一時開行

（直達：新加坡庇能）

貨客部：德輔道中華人行大廈十八樓本公司接洽　電話：二四九〇九六　五線

順昌航業有限公司啓

SHOFUKU LINE

交和丸　M.S. "KOWA MARU"　十二月六日到　不收出口貨

日和丸　M.S. "NICHIWA MARU"　直放　新加坡

第三丸吉丸　M.S. "MARUKICHI MARU No.3"　十二月九日到　十日開　十二月十日到　不收出口貨

總代理：東洋船務有限公司　皇后大道中僑商大廈一一〇一室　電話：二四九四二八・二五〇二四（十線）

「長城」客輪　M.V. "KOTA PANJANG"（冷氣設備・八千噸級　時速十六海里）（統艙客絕上寶山）

訂十二月七日抵港　即日收貨　八日開行

直放：新加坡　檳城

「雄」輪　M.V. "HAI SHEONG"　訂十二月十二日抵港　即日收貨　十四日開行

直放：KARACHI, DUBAI, DOHA, BAHRAIN, KUWAIT, KHORRAMSHAHR & BASRAH.

「宏」城輪　M.V. "KOTA JAYA"　訂十二月廿五日抵港　即日收貨　廿七日開行

直放：DAR ES SALAAM, MOMBASA, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN & AQUABA.

太平船務（香港）有限公司啓

香港干諾道中十五號大昌大廈六樓　電話：五一三三六一七四（五線）

SEIWA LINE　正和海運株式會社

來島丸　M.V. "KURUSHIMA MARU"

十二月六日由天津新港抵港。

十二月七日收貨，八日開行。

直放：亞庇　古晉

總代理：海外聯合海運有限公司　中環華人行大廈一〇一號室　電話：四三九五〇四、四四五七〇九　四三六四一、四四五六八九

MEISHIN LINE　名神汽船株式會社

名古屋丸　M.V. "NAGOYA MARU"

十二月一日由日抵港。

十二月二日收貨，即晚開行。

直放：新加坡

新都丸　M.V. "SHINTO MARU"

十二月五日由日抵港

十二月六日收貨，即晚開行

直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司　中環華人行大廈一〇一號室　電話：四三九五〇四、四四五七〇九　四三六四一、四四五六八九

「美中美」M.S. "MICHAEL JEBSEN"

由廣州來。

已於十二月一日晚抵港，泊B12泡。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓

中國銀行大廈五樓・電話：二四二二六一。

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

・紅海定期航線・

M.S. "KOKEI"　廣啓快輪　十二月廿五日落貨　廿六日開行

直達：亞丁（ADEN）、荷台達（HODEIDAH）、蘇丹港（PORT SUDAN）、亞喀巴（AQABA）。

兼收由亞丁轉駁下列各埠：BERBERA, MUKALLA, ASSAB, MASSAWA, DJIBOUTI.

・歐洲定期航線・

M.S. "KOTEI MARU"　高定丸　十二月三日落貨　五日開行

M.S. "KOKUSAI MARU" No.2　第二國際丸　十二月廿九日落貨　元月二日開行

直航：鹿特丹、阿姆斯特丹、漢堡、利物浦、安特衛普、倫敦由漢堡轉運：HELSINKI, BREMEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMÖ, LEIXOES, LISBON. WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG

大和丸　十二月八日抵港　只卸貨

出歐洲抵港

貨客付貨請移玉步　聯邦大廈七〇五室

總代理：泛洋航運有限公司　電話：H二三八〇九一一六（六線）

澳門代理：星華船務公司　澳門巴素打爾古街九十五至九十七號　電話：二七九九七　二四七八

M.V. HOI SHING

海盛輪　直達山打根　斗湖　仙本那

十二月四日收貨　五日開行

惠南有限公司　中環華人行大廈八二〇室

電話：四三五八八四・四三六二九六・四三〇六九五

山下新日本汽船株式會社

Y.S. LINE

M.S. "HEINRICH JESSEN"　貨輪快輪　興業捷成　十二月五日到港　六日開行

往：奧省、溫哥華、三藩市、西雅圖、溫哥華B.C.、曼城、瓜地馬拉、士托頓、洛杉磯等埠

收貨站：九龍倉廿五號倉

截貨時間：十二月三日下午五時（兆運）

M.S. "TAMAKIMI MARU"　山君丸　十二月十二日落貨　十四日開行

直航：紐約、費城、波士頓、巴爾的摩、諾福克、沙凡拿、查爾斯頓、士架等港

兼收：神戶、名古屋、橫濱等埠貨載

承接經營貨轉運服務，並兼辦各埠報關接洽

收貨站：太平洋倉庫油蔴地渡船街62號

如蒙惠顧請與本公司接洽

香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司

電話：H-245070、245080、245082、245083

香港接洽處：永成公司　地址：香港德輔道中廿六號A日昌大廈十樓　電話：H-245023、245029、245030

澳門接洽處：同興洋行有限公司　澳門新馬路一五號　電話：4135-4159

武林三絕

梁羽生

二、誤投羅網

內疚於心

風鳴玉道：「師傅是曾鄭重告誡過我，說是江湖上人心險詐，叫我記着兩句老話：害人之心不可有，防人之心不可無。」

上官英傑說道：「那你爲什麼不提防我也會騙你。」

風鳴玉笑道：「你冒了這樣大的危險，跑來救我，假如你也騙我，世界上還能有我可以相信的人嗎？」

上官英傑見這個純真的小姑娘對自己如此信任，不禁好生內疚，心裏想道：「不錯，我是不該騙她的。但我又怎能真的帶她去見金刀寨主？」

上官英傑並不是壞人，但也未能說得上是俠義道。這次他也並非是爲了救風鳴玉而來，而是另有目的。他不想欺騙風鳴玉，但和她說的話卻又一大半乃是假話。

×　×　×

風鳴玉跑出來的時候看見了雷天霖，雷天霖也看見她了，雖然他們同樣是看不清楚對方的面貌。

雷天霖目光一瞥，隱約看見兩條人影向後山逃去，其中一人，背影像是一個女子。

雷天霖暗自想道：「前面的那個男子一定就是剛才碰上的那個武功奇高的怪客，只不知這個女子是否就是那位風姑娘？」他一直以爲風鳴玉是個尚未成年的小女孩，尚未知道她已經是個亭亭玉立的少女的。直到剛才業已知道她是獨自來找金刀寨主之後，才猜想她可能是個十五六歲的小姑娘。

他急於脫出重圍，早一點和那「怪客」與及風鳴玉相會，可是越急就越不行，厲烈的武功很是不弱，部下也有幾個好手，雷天霖急於突圍，險些給厲烈打傷。

厲烈喝道：「你是什麼人？除了剛才逃跑的那個伙伴，還有沒有黨羽同來？說出實話，饒你不死！」

雷天霖怒地說道：「我寡不敵衆，大丈夫死就死吧，饒你爺爺！」突然回過劍鋒，指向自己的咽喉。

厲烈只道他要自殺，不覺一怔。就在這閃電之間，只聽得一聲慘呼，雷天霖背後的一個武功頗高的頭目，已是中劍斃命，原來雷天霖這一招「覆雨翻雲」乃是極爲奇妙的一招反手劍法，任何一派都沒有的怪招。

（六十二）

漂亮的狼

其實綺蓮娜這說明正是「此地無銀三百兩」，以手錶而言，香港雖然成爲各地遊客所注視的市場，但是從香港輸進各地的手錶，付稅是相當重的，反而不如直接進口。

但是淑球和華樺都聽說過有關此地製造冒牌手錶的故事，並且曉得「錶肉」來自蘇聯，錶殼則在此地製造。這種冒牌貨，當然不能大量購買，而是零沽式的售出。若是「有門路」，自然可以大量訂購。然而，買家可以指定要某種牌子的手錶。

不過綺蓮娜這麼說，淑球當然也不好立即拆穿她。

綺蓮娜瞟着淑球和華樺默然不語，有點作[illegible]吧，竟然加上一句：「你們公司所有這方面的買賣，聽波士說，[illegible]這方面可以包下來呢。[illegible]各國的錶廠都有來往。」

「是這樣嗎。我們倒沒有[illegible]種買賣，要是羅吉士先生有這需要，我們可以接受這種委托的。」

淑球說了，就把話題拉到吃喝上，她不願在未問[illegible]之前，跟綺蓮娜[illegible]。

又過了[illegible]，羅吉士[illegible]氣沖沖的歸來。

羅吉士沒坐下，便連聲道歉。「我們抱歉才是。」淑球搶起刀叉，即是說她們沒等羅吉士便開始吃喝了。

羅吉士抹着汗說：「夫人，請他們給我威士忌，要一瓶梳打。」

「好麻煩，你爲什麼不喝啤酒？」綺蓮娜冷冷的說，「去了老半天，也不給我們個電話。兩位小姐都等了整整一小時啦。」

「咳咳，抱歉抱歉……那小子纏着我……可是，他要的價錢，對我們來說，沒些好處，這批貨，要運進去，[illegible]的錢可就不少呢。」

[illegible]羅吉士沒說明是怎樣的一種貨品，由於綺蓮娜剛說過要辦購手錶，如今又聽羅吉士說打點所花的錢不少，印證之下，淑球和華樺都意會到說的準是冒牌手錶。

羅吉士不知綺蓮娜談過的話，[illegible]說了「打點」什麼的，而綺蓮娜此刻聽羅吉士這麼說，一時心虛，竟然不敢答話。

「你說不是嗎？要是他堅持那種價錢，我們只好另找門路了？」羅吉士瞧綺蓮娜沒答話，又說。「嗯！你說過我們的事情了？」

（廿一）

刺激反應

「我覺得你最近很驕傲。」她繼續說：「也許對別人沒有，但對我可驕傲得很。」

「居然有這樣的事情發生？奇怪！我聽起來覺得十分奇怪！等於你告訴我，說我有兩個鼻子一樣。」我說着，笑着。

「看你，看你說話的聲調，光是這幾句話，就證明你驕傲。」她微微有點生氣。

「這可冤枉得很。老實說，我倒覺得你很驕傲。」我說。

她不作聲，看了我一眼。

「是的，我是覺得你驕傲。也許你對別人沒有驕傲，可是對我很驕傲。」我利用了她剛剛說過的話，她聽了就笑了，笑得很靦腆。

笑完了她就說：「也許你覺得我對你驕傲，因此就對我擺點架子，這一來，又使我覺得你對我驕傲。這樣來來回回，刺激反應，就使大家都誤解了。」

她說得很坦白。我於是說：「也許是誤解了。」

但跟着，我又輕輕說：「不過，我可沒擺架子啊！」

「還不承認！」她馬上說。

「天理良心。我的確沒擺架子，有什麼架子可擺呢？」

「也許你沒有存心擺架子。可是，因爲你心目中認爲我驕傲，因此，態度就自然不同。這是自然流露。」

「也許是吧！」我笑了笑。

「你什麼時候開始認爲我驕傲的呢？」她問我。

「唔，記不起來了。你認爲我什麼時候開始有那種，那種，你所謂的自然流露呢？」

「你先說。怎會記不起來呢？一定可以記起來的。」她爽快地說。

「那麼，讓我想想吧！」我笑着說。

不知怎地，我開始覺得有一股溫情，像暖流一樣，流進我的心房。我又開始認爲心裏本來有一些細碎的冰塊，零散地結在心底。冰塊雖小，到底還是冰塊。但如今，這些細碎的冰塊，都被暖流溶解了，一下子就溶解了。

冰塊溶解了，就有了坦白的要求，就對某些話，也不怎麼顧忌就說出口了。

（六六六）

易厘

當舖的我

辛海

半月叢書

途遇芷琛

我走進一家文具店，花二千多塊錢買了兩枚自來墨水筆，繼而，我又到另外一家玩具店，買了兩件塑膠玩具——一輛火車頭、一個洋娃娃。

拿着小紙包、大紙包，我欣欣然地走在馬路邊上。當然，跟剛才在當舖的心情大相逕庭。經過一個生果檔，忍不住止步，掏三塊錢，買包青蘋果，便心滿意足地昂頭向前行，準備回家去。

「世祥！世祥！」背後傳來女子的清脆喚叫聲。

吃了一驚，猛地回頭——看到一張清麗的笑臉。笑臉下的身子穿啡色短褸，棗羊毛衫，然後是黑西褲、中跟皮鞋；手拿黑色手袋。她正闊步向我追來。

本來已平靜的心潮，忽然又起波動——糟糕！糟糕！剛才上當舖的事，九成是被她看到了！我這才發現後邊跟着個女人，也許就是她？

——既然是她，怎麼不喚叫我？竟轉進另一條橫街去，到現在才冒出來！

「芷琛……」我狼狽地喚叫。

「匆匆忙忙的，去哪裏？」她移近我面前問。

她偶然展露的兩排整齊牙齒，多麼雪白可愛！看她的神態，笑臉開朗的，似乎尚未發現我去當舖的秘密吧！就是發現了又怎麼樣？當東西並不羞恥，羞恥的是稱[illegible]輝煌的帆子，幹見不得光的敗壞德行。

「回衍哥的家裏去，你——」我打量着她。

「才從手襪廠下班，還打算吃了晚飯，洗過澡，去找你看電影。」清脆的聲音從兩片紅唇跳躍出來，她又露齒而笑。

「吃過晚飯，去哥哥家吧，我等你。」我說。

「好，我來。」她[illegible]的視點落在我手中的自來水筆、玩具、蘋果上，面露疑惑的訝異。

「買這麼多[illegible]送給姪兒姪女嗎？」她問。

我點點頭：「她們這個學期考得高。」

「真是個難得的叔叔。」她說。

我仔細[illegible]視[illegible]，從這些[illegible]些東西來[illegible]到我上當舖？

「芷琛，你在取笑[illegible]。」我說。

「我說的是實話。」又是露齒微笑。

我[illegible]與自己能認識這樣一個清麗、大方、勤勞、懂事的女朋友。

「如你不趕緊回家，一塊兒散散步吧！」

我和她並肩而行，數分鐘後，我們已走上西營盤東邊街的斜坡，朝第三街移行。（二）

一家四口

林沙

三三　改變戰略

錢經理小心翼翼地問：「公司裏究竟還擁有多少股票？」

馮二馬想了想，說：「前一陣大量放空，一直沒有補入，現在已所剩無多了——大約三成半左右吧！」

錢經理暗吃一驚，這麼說，豈非有六成半流到外邊去？這麼多股票隨街走，一旦被入收購，就很易失却控制能力了。

他問馮二馬：「公司是不是希望保持控制能力，不讓吉田和那個集團的計劃成功？」

馮二馬點頭道：「當然——辛辛苦苦創下的一番事業，怎能拱手讓人？這場仗要好打，只能成功，不能失敗——」

[illegible]馮二馬噴一口雪茄，點一下頭：「正是！我們[illegible]三成五的股票，起碼[illegible]還是可以抓回的！」

估計到，對方不可能[illegible]，大家的力量只是相等，百分之五十一的控制[illegible]。

「對！我也這麼想，幸而這次發覺得早，否則就上大當了！養兵千日，用在一朝——她就有這個妙用，哈哈哈！」

「馬上進貨吧！」馮二馬下達命令。

錢經理應一聲「好」，就連忙掛電話通交易所，叫出市的代表照賣家的價錢全部剔貨。

「我們的公司，熱烘烘，收購他們的垃圾貨，就有地盤在這裏推銷了，這個計謀正是司馬昭之心，路人皆見——」

「所以，」

賊

源元

方振聲和鄭家興心想，總算不虛此行呀！只要事情繼續鬧開，也許還有一場好戲可看。

果然，那幾個警員終歸是年少氣盛，你一言我一語的吵鬧了。而圍觀的途人，雖然被那幾名大漢呼喝驅散，但是仍然戀戀不捨的在看這一場熱鬧，而且路人經過越多，圍流在遠處觀望的人也越多。

這時跑到其中的一個警員大聲說：「打電話回去！」

說着，另一警員就匆匆想離開，可是却被兩名大漢擋住去路，這一來形勢更緊張了。

在紛亂間，那名警員終於衝出了重圍，不見了，可能已經上了警車跟警署聯絡。

也是在紛亂間，那個女人已出現在人叢之中，而且面對那警員在說着些什麼。

瞧她的樣子，嘴角含笑，態度很從容。她一出現，先前圍攏着警員的大漢立即退下，由她來跟餘下的兩名警員辦交涉。

方振聲和鄭家興但見這女人鎮靜異常，好像很有把握的跟那警員說些什麼。而那警員仍然氣勢洶洶，似乎沒有軟化。而且其中一人還大聲說：

「哦，你們[illegible]我吃這行飯多久，是要起清我的『字容』？」

（三六）

歸心

谷力

三三　警覺

幾個年輕的姑娘緊盯着在門外的那個少女，只見她遲疑了一下，然後挺了挺胸，便向店門走過來。

露瑪迪珍，這個泰國軍官之女，誰不知道她？她的刁蠻跋扈，目空一切的故事，早就是街知巷聞了。現在，她來到這裏又要耍些什麼把戲呢？

娜披露向她的幾個女伴警覺地瞟了一眼，注視着向這邊走來的那個少女。娜披露，這個在泰國出生的泰國姑娘，她對露瑪迪珍知道的可能會更多。

露瑪迪珍走近門前，作了個傲慢的笑容，然後向陳列着金飾的那邊櫥面走去。

「我這個顧客，你倒歡迎吧！」露瑪迪珍瞅了後邊幾個姑娘一眼，鬼聲鬼氣地對南珠說。

哼，她是來買金飾的，我才少管她，蔡中輕聲地對呂學珊說了這個意思。她就是說，我們做我們自己的工作，犯不着跟那個不受歡迎的人物惹麻煩。

可是，露瑪迪珍是不是真的爲了買金飾才走來呢？這一帶地方，金飾店有的是，她哪裏也不去，却偏跑到這一家來。呂學珊又輕聲地對蔡中說了自己心裏的這個意思。她就是說，到底不知對方的來勢怎樣，我們不能放鬆警惕！

四個女伴互相傳達了這個意思，大家都警惕起來。今天是她們學校的臨時辦事處開始工作的第一天，斷不能讓誰來搗亂破壞。

只見露瑪迪珍指手劃腳的讓南珠給她拿這件金飾，拿那件金飾，她套過了金指環，又戴上了金項鍊，再扣上了金耳環。

曹小姐愛扮男裝

精仔明

人中華

曹老夫婦二人，說了好一會還不見精仔明出來，曹老頭放心不下，曰：「你入去睇下佢搞乜鬼，孤男寡女，唔埋咁耐。阿蘭又係有家教的，女仔之家，點可以隨便俾靚仔入房？文明文明，都唔係咁離譜者也。」

「由得佢地啦，幾十歲還身唔通氣。」媽咪曰：「睇得佢地傾得埋，呢個是文明世界，自由戀愛，估學我地舊時盲婚啞嫁乎？」

「盲婚也好，開眼婚也好，咁樣不成體統的！」曹老頭說着，回頭叫曰：「阿蘭，出來，有事出來傾！」

精仔明正在參觀曹小姐的繡房，苦於脫身不得。他發現這位曹小姐，果然是有些心理變態的。這間房不像單身女子的房間，而像單身男子的房間。一個摩登小姐的閨房，起碼有一張梳粧枱，上面擺滿香水脂粉之類的化粧品，曹小姐房間沒有梳粧枱，也看不見化粧品，衣服鞋襪亂七八糟，還赫然有條男裝的燈籠褲。燈籠褲是當年青年男性的流行服裝，褲腳在膝下束起，由腰身到褲腳好像一個長形燈籠，故名。穿燈籠褲要配以長襪的。

一問之下，才知道曹小姐喜歡作男性打扮。她打開衣櫃給他看，裏面就有幾套男性洋服。

「曹小姐真是現代花木蘭。」精仔明苦笑曰：「女人之中，你算係非常特別個頭。」

「有乜特別也，我覺得男女平等，男人可以扮女人，點解女人唔可以扮男人呢？」

「男扮女裝，做戲有之，京戲梅蘭芳，大戲千里駒、白駒榮等等，男扮女裝是一種藝術表現。女扮男裝，戲還做可以，而在實際生活中女扮男裝，要夠膽至得。你扮起男裝來，請問是以全男裝姿態出現，還是以不男不女姿態出現？」

「當然是全男裝姿態出現。我的頭髮不算太長，戴頂草帽，戴個黑眼鏡，邊個知我係女人？老實講，我扮起男裝來，比你更似男人。」

「是的，我扮起女人來，也可能比你更似女人。我覺得是男就是男，是女就是女，要打扮，應當依照本來面目打扮，而要扮到使人雌雄莫辨，心理方面，就似乎有些不正常了。」

（一〇二）

入口船期預告

船名	名	開來港口	月日	公司
盤陽丸	RYOYO MARU	神戶	12月4	永泰
保達	BORDABEKOA	馬尼拉	12月4	太古
陸雨山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	12月4	海陸
重川丸	SHIGEKAWA MARU	日本	12月4	川崎
[illegible]	SPEYBANK	西北太平洋	12月4	美邦
長貴	EVER NOBILITY	台灣	12月4	大信
美麗華	MINERVA	日本	12月4	小山
安那巴基	ANNA BAKKE	澳洲	12月4	怡行
阿利士泰力	ARISTANAX	日本	12月4	大三
斯利達	SLIDRE	關島	12月4	怡和
[illegible]	VELMA LYKES	西北太平洋	12月4	怡和
芬景	FERNVIEW	西北太平洋	12月4	百保利
[illegible]	BENREOCH	美國西岸	12月4	[illegible]
成功	SENG KONG	高雄	12月5	美成
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	馬尼拉	12月5	捷成
三大利	SANTA MARIA	馬尼拉	12月5	[illegible]
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	12月5	[illegible]
松盛丸	SHOSEI MARU	新加坡	12月5	[illegible]
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	12月5	[illegible]
[illegible]	DONA MARCELINA	日本	12月5	[illegible]
東方美人	EASTERN BEAUTY	日本	12月5	[illegible]
[illegible]	BINGO MARU	日本	12月5	[illegible]
興美捷成	HEINRICH JESSEN	日本	12月5	[illegible]
力打渠寶	NEDER EBRO	日本	12月5	[illegible]
邦加丹容	BUNGA TANJONG	基隆	12月5	[illegible]
[illegible]	SCHIE LLOYD	日本	12月5	[illegible]
金成丸	KINSEI MARU	神戶	12月5	[illegible]
[illegible]	WESER DESPATCHER	關島	12月5	[illegible]
[illegible]	YOKO MARU	日本	12月5	[illegible]
[illegible]	THAI	波斯灣	12月6	[illegible]
[illegible]	UNION COMPANION	台灣	12月6	[illegible]
加利民	NIKOLAY KARAZMIN	美國	12月6	[illegible]
[illegible]	TRANSOCEAN SHIPPER	南非	12月6	[illegible]
[illegible]	SAVANNAH MARU	日本	12月6	[illegible]
聖路易	ST. LOUIS	美國	12月6	[illegible]
峯島丸	MINESHIMA MARU	日本	12月6	[illegible]
新都丸	SHINTO MARU	日本	12月6	[illegible]
凌雲	LING YUNG	日本	12月6	[illegible]
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	12月6	[illegible]
順月	CRYSTAL MOON	日本	12月6	[illegible]
[illegible]	LUCERO	日本	12月6	[illegible]
金龍丸	KINRYU MARU	日本	12月6	[illegible]
建築家	EXPORT BUILDER	美國	12月6	[illegible]
平洲	PING CHAU	新加坡	12月6	[illegible]
來島丸	KURUSHIMA MARU	天津新港	12月6	[illegible]
[illegible]	KOWA MARU	日本	12月6	[illegible]
加爾馬士	KARL MARX	日本	12月6	[illegible]
福仙山度士	FROTASANTOS	日本	12月6	[illegible]
金玫瑰	GOLDEN ROSE	新加坡	12月6	[illegible]
島根丸	SHIMANE MARU	日本	12月6	[illegible]
富島丸	TOMISHIMA MARU	日本	12月6	[illegible]
[illegible]	JALADHANYA	美國	12月6	[illegible]
[illegible]	TAEHO	日本	12月6	[illegible]
幸周丸	KOSHO MARU	神戶	12月6	[illegible]
[illegible]	BENCAIRN	日本	12月6	[illegible]
[illegible]	FERNANDOEVERETT	日本	12月7	[illegible]
[illegible]	JOHNEVERETT	日本	12月7	[illegible]
聖胡安	SAN JUAN	日本	12月7	[illegible]
[illegible]	STRAAT LOMBOK	東非	12月7	[illegible]
[illegible]	GLENOGLE	日本	12月7	[illegible]
壯威	JOINVILLE	日本	12月7	[illegible]
新高雄	NEW KAOHSIUNG	基隆	12月7	[illegible]
芝加哥丸	CHICAGO MARU	日本	12月7	[illegible]
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國西岸	12月7	[illegible]
[illegible]	LUK CHAU	新加坡	12月7	[illegible]
山福丸	YAMAFUKU MARU	日本	12月7	中央
光榮富士	GLORY FUJI	日本	12月7	小山
印度郵	INDIAN MAIL	美國	12月7	福來
卡爾蒂	CLAUDINE	日本	12月8	捷成
烏干達	UGANDA	日本	12月8	怡和
邦加些路加	BUNGA SEROJA	歐洲	12月8	國際
伊勢丸	ISE MARU	南非	12月8	川崎
香港怡美利	THOMASEVERETT	曼谷	12月8	福來
南非萬達時	S.A. VAN DER STEL	南非	12月8	怡和
武友丸	TAKETOMO MARU	日本	12月8	協成
曜星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	12月8	福來
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	歐洲	12月8	川崎
加百利	KABBARLI	金邊	12月8	中太
林武士	LEMNOS	台灣	12月8	福來
大和丸	DAIWA MARU	歐洲	12月8	泛洋
出雲丸	I UMO MARU	日本	12月8	日郵
士打利路	STRAAT RIO	日本	12月8	渣華
多明尼加丸	DOMINICA MARU	日本	12月8	川崎
寶利怡美利	PABLOEVERETT	印尼	12月8	福來
奧利安	PRIME ORION	日本	12月9	天祥
南非好紀祿	S.A. HUGUENOT	日本	12月9	怡和
柯雅地亞	AL ARIDHIAH	日本	12月9	怡和
新東京	ZIM TOKYO	美國	12月9	新興行
乾山丸	INUISAN MARU	日本	12月9	大三
香港保真	H.K. SURETY	台灣	12月9	港郵
美國寶星	AMERICAN ACUARIUS	美國	12月9	美輪
日和丸	NICHIWA MARU	日本	12月9	東洋
第三丸吉丸	MARUKICHI MARU No.3	日本	12月10	東洋

出口船期預告

歐洲綫

船名	名	開往港口	月日	公司
北海道	HOKKAIDO	地中海	12月4	寶隆
伊沙士	ISARSTEIN	漢堡歐	12月4	[illegible]
大利安	TRIANON	漢堡歐洲	12月4	寶隆
[illegible]	ELPENOR	利物浦	12月4	太古
高定丸	KOTEI MARU	漢堡利物浦	12月5	泛洋
[illegible]	BENREOCH	倫敦	12月6	[illegible]行
[illegible]	SCHIE LLOYD	地中海	12月6	寶隆
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	12月6	港郵
西嘜士	CYCLOPS	威檢士	12月7	太古
加爾馬士	KARL MARX	漢堡毗特丹羅斯托克	12月8	東聯
出雲丸	IZUMO MARU	北歐	12月9	日郵
磐城丸	IWAKI MARU	地中海	12月10	日郵
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	漢堡歐洲	12月10	川崎
北野丸	KITANO MARU	漢堡英國	12月12	日郵
伊利珍尼斯	EURYGENES	倫敦漢堡鹿特丹	12月13	大西洋
大光	TAIKO	漢堡歐洲	12月15	寶隆
立端安巴	NEPTUNE AMBER	倫敦漢堡	12月15	怡和
汎海灣	PANDO GULF	里斯本	12月15	太古
古力加	KUZNICA	漢堡歐洲	12月16	天祥
運高時	VAUCLUSE	倫敦漢堡	12月16	[illegible]
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	漢堡英國	12月17	[illegible]
千利達	TRINIDAD	地中海	12月17	寶隆
利比	RAB	來些加的港	12月18	華林
星洲之華	SINGAPORE PRIDE	漢堡倫敦	12月19	[illegible]
施華士吉	SERVAASKERK	漢堡歐洲	12月19	寶隆
邦加丹容	BUNGA TANJONG	夏化利物浦	12月20	萬邦
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	漢堡歐洲	12月20	[illegible]
英格蘭丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	12月22	川崎
御影山丸	MIKAGESAN MARU	地中海	12月23	大三
邦加美利地	BUNGA MELATI	利夏化利物浦	12月26	萬邦
錫蘭	CEYLON	漢堡歐洲	12月26	寶隆
加巴亞	CAPRAIA	地中海	12月27	[illegible]
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	倫敦利夏化	12月28	怡和
威利	VELAY	倫敦漢堡	12月29	[illegible]
杜加	TROJA	地中海	12月29	寶隆
加迪根灣	CARDIGAN BAY	漢堡歐洲	12月30	太古

印·巴·中東綫

船名	名	開往港口	月日	公司
島根丸	SHIMANE MARU	紅海	12月7	日郵
約翰怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	12月8	福來
柯雅地亞	AL ARIDHIAH	波斯灣	12月10	怡和
景星	STAR ANTARES	波斯灣	12月11	福來
華連天	VALENTINE	波斯灣	12月13	捷成
[illegible]	NURITH	席布地依力	12月14	新興行
桃柳士	TOULOUSE	波斯灣	12月14	百保利
海雄	HAI SHOENG	波斯灣	12月14	太平
先達雅途	STRATHARDLE	波斯灣	12月15	鐵行
麥利怡美利	MAKEVERETT	吉大港仰光	12月16	福來
天星	STAR ALCYONE	波斯灣	12月17	福來
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	12月20	福來
若松丸	WAKAMATSU MARU	波斯灣	12月23	日郵
[illegible]洲	PING CHAU	紅海	12月24	[illegible]
[illegible]洲	LUK CHAU	波斯灣	12月24	太[illegible]

東南亞綫

船名	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	OTOWASAN MARU	新加坡	12月5	海陸
菱陽丸	RYOYO MARU	新加坡巴生港	12月5	永泰
重川丸	SHIGEKAWA MARU	新加坡	12月5	川崎
海盛	HOI SHING	山打根斗湖	12月5	惠南
美上美	SUSANNE	曼谷	12月5	[illegible]行
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	12月5	順昌
福星	LUCKY STAR	金邊	12月6	中太
新利	SONEX	金邊	12月6	中太
馬達娜	DONA MARCELINA	馬尼拉宿務	12月6	華林
東方美人	EASTERN BEAUTY	新加坡	12月6	天祥
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	12月6	福來
成功	SENG KONG	婆羅乃	12月6	美成
金成丸	KINSEI MARU	新加坡	12月6	永泰
新都丸	SHINTO MARU	新加坡	12月6	海聯
扇山丸	SENZAN MARU No.1	加達	12月7	[illegible]
幸朋丸	KOSHO MARU	新加坡	12月7	泰山
金龍丸	KINRYU MARU	新加坡	12月7	永聯
信東	SINCERE ORIENT	金邊	12月8	東海
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡蘇嚕	12月8	順昌
寶德	KARANA III	雅加達泗水	12月8	聯非
金玫瑰	GOLDEN ROSE	曼谷	12月8	金榮
來島丸	KURUSHIMA MARU	坦底古普	12月8	海聯
山福丸	YAMAFUKU MARU	馬尼拉	12月8	中央
長城	KOTA PANJANG	新加坡蘇嚕	12月8	太平
多蘭都	TOLANDO	印尼	12月9	通裕
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉	12月9	總統
卡蘿甸	CLAUDINE	新加坡印尼	12月9	捷成
有利新	UNISON	印尼	12月9	聯非
日和丸	NICHIWA MARU	新加坡	12月10	東洋
奧利安	PRIME ORION	新加坡巴生	12月10	天祥
神南丸	SHINNAN MARU	新加坡	12月10	中央
碰奧娜	VIOLA	新加坡	12月11	新茂豐
桑光丸	SOKO MARU	新加坡	12月11	小山
海倫馬士基	HELENE MAERSK	西貢新加坡	12月11	捷成
加百利	KABBARLI	金邊	12月12	中太
進海丸	SHINKAI MARU	新加坡	12月13	大三
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	12月16	海聯
海洋	PRIME OCEAN	新加坡	12月18	天祥

台灣·南朝鮮·日本綫

船名	名	開往港口	月日	公司
河內	HANOI	日本	12月4	天祥
斯利迪	SLIDRE	關島	12月4	怡和
新利航	NEW CRONULLA	基隆	12月4	利通
明禮	MING LI	基隆	12月4	明仁
阿利士泰力	ARISTANAX	日本	12月5	大三
惠來二號	HUEI LAI No.2	基隆	12月5	東海
海民	HAI MING	基隆	12月5	東海
松盛丸	SHOSEI MARU	日本	12月6	大三
海龍	HAI LONG	基隆	12月6	東海
東輝	TUNG FAU	基隆	12月6	東海
碧珠	WESER DESPATCHER	關島	12月6	海鐵
峯島丸	MINESHIMA MARU	日本	12月6	川崎
順月	CRYSTAL MOON	神戶	12月7	中央
三大利	SANTA MARIA	那霸關島	12月7	偉岸
加華利路和	KAVALEROVO	那可霍	12月7	柏力治

非洲綫

船名	名	開往港口	月日	公司
士打多利士	STRAAT TORRES	東非	12月4	渣華
士打圖華	STRAAT TOWA	南非	12月5	渣華
大嶼島	LANTAO ISLAND	東西非洲	12月7	太來
壯威	JOINVILLE	西南非	12月9	沙[illegible]
烏干達	UGANDA	東非	12月9	[illegible]和
士打利路	STRAAT RIO	東非	12月9	渣華
乾山丸	INUISAN MARU	南非	12月10	大三
加薩烏布	PRES. J. KASAVUBU	西非	12月10	日郵
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	角城西非	12月10	捷成
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	東非	12月10	大三
南非好紀	S.A. HUGUENOT	南非	12月10	怡和
侯斯頓丸	HOUSTON MARU	西非	12月11	大三
多明尼加丸	DOMINICA MARU	西非	12月11	川崎
會津丸	AI U MARU	東非	12月12	日郵
荷仙德治	HOLSTEN DEICH	南非	12月15	新興行

美洲綫

船名	名	開往港口	月日	公司
愛碧嘉	APJ AMBIKA	墨西哥灣	12月4	聯星
健盛	KEN SHENG	加州溫哥華	12月4	中央
捷健	CHIEH JEN	紐約查理士頓	12月4	明仁
利澳	RIO BALSAS	加勒比海	12月4	泛洋
東方神異	ORIENTAL EXPRESS	加州	12月4	港郵
力加馬士基	LICA MAERSK	紐約	12月5	捷成
保達	BORDABEKOA	墨西哥灣	12月5	太古
聖路易	ST. LOUIS	美國	12月5	海陸
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	紐約哈里法克斯	12月6	捷成
興美捷成	HEINRICH JESSEN	墨西哥灣	12月6	泛洋
長貴	EVER NOBILITY	加勒比海	12月6	大信
碧珠	WESER DESPATCHER	美國西岸	12月6	海鐵
自由出口商	LIBERTY EXPORTER	墨灣紐約	12月6	中商
峯島丸	MINESHIMA MARU	中西美洲	12月6	川崎
薩凡那丸	SAVANNAH MARU	墨西哥灣	12月6	大三
大寧	TAI NING	洛杉磯朗非路	12月6	寶隆行
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	沙灣拿紐約	12月6	大工
力打渠寶	NEDER EBRO	墨西哥灣	12月6	渣華
建築家	EXPORT BUILDER	紐約	12月7	聯非
東方佳人	ORIENTAL LADY	查里士頓紐約	12月7	港郵
福仙山度士	FROTA SANTOS	南美	12月7	美邦
加利民	NIKOLAY KARAZMIN	加州	12月7	華林
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國西岸	12月7	川崎
聖灣	SAN JUAN	美國	12月7	海陸
芝加哥丸	CHICAGO MARU	加勒比海	12月8	大三
復協	UNION COMPANION	查里士頓紐約	12月8	道[illegible]
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	12月9	新興行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	紐約	12月9	捷成
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	加州紐約	12月10	美輪
印度郵	INDIAN MAIL	西雅圖溫哥華	12月10	福來
大倫圖	TARANTEL	紐約波士頓	12月10	百保利
華石	WARSAK	新奧利良紐約	12月10	東海
薩摩丸	SATSUMA MARU	紐約	12月11	日郵
菲列賓	PHILIPPINES	波士頓紐約	12月11	美邦
海興	OCEAN PROSPER	洛杉磯紐約	12月12	大三
寶明德	PROMETHEUS	美亞美沙灣拿	12月12	太古
東方王牌	ORIENTAL ACE	加州	12月12	港郵
亞巴	AKBAR	查里士頓紐約	12月12	華林
德波利	TRBOVLJE	西雅圖溫哥華	12月13	夏利

澳洲綫

船名	名	開往港口	月日	公司
安娜碧琪	ANNA BAKKE	達文西澳洲	12月6	[illegible]行
馬哥孛羅	MARCO POLO	澳洲	12月7	怡和
香港保真	H.K. SURETY	澳洲	12月10	港郵
蘇州	SOOCHOW	澳洲	12月12	太古
亞斯碧琪	ASTRID BAKKE	西澳洲	12月13	[illegible]行
加蓮路	CAROLNE	澳洲	12月13	天祥
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲	12月14	[illegible]行
香港成功	H.K. SUCCESS	澳洲	12月16	港郵

新疆新出土的晉人寫本「三國志」殘卷

郭沫若

[illegible]……然地又聯想到相傳爲……題，七、八年前曾經……帖是僞造，連序文也……又爲帖的僞造添了兩……章士釗先生的「柳文……亭序文」爲真，而序……詭譎，不中於實」。……以偶爲常」，章先生……已不是「一」，已不是……是「一」與「偶」，……「爲常」的。例如爪哇……猿人；出土於爪哇本……然經過這一階段，爪……已證明是這樣，一點也……「三國志」抄本都是……是隸書體，則其它一……隸書體，則天下的晉……然性通過偶然性而表現……晉代，而「蘭亭序帖」……是僞迹，這樣的論斷正……先生卻不以爲然，且看……「蘭亭」或「蘭亭序」的文字，因成「柳子厚之於蘭亭」一文以闡述之（見「柳文指要」卷十三，一九一七頁）。第一處見「邕州馬退山茅亭記」，其文云：

「蘭亭也，不遭右軍，則清湍修竹，蕪沒於空山矣。」

這十八個字，於「蘭亭序文」的真僞既無關係，於「蘭亭序帖」的真僞更無關係。「蘭亭序文」的僞迹是在後半段自「夫人之相與俯仰一世」以下。前半段正暢敍歡樂，後半段卻突然無端悲痛起來，既爲劉孝標「世說新語」注中的「臨河序」所無，也和王右軍的性格與晉人的達觀不相契合，故可斷言爲後人所竄入。至於「茂林修竹」、「清流激湍」等語是在前半段，「臨河序」中也有。因此，把這十八個字引作證明，便毫無依附。章先生從此以論斷：「子厚確認「蘭亭序」爲右軍作，雖未明涉及書，而書手不可能疑及右軍以外之人，但不待論。」誰也沒有說過「蘭亭序」不是右軍所作，問題是後半段是後人僞加的，但章先生卻輕輕地把這個問題躲閃了。[illegible]也並不那麼堅定。

第二處見「與呂恭書」（一本作「與呂恭論墓中石書」），其文云：

「僕早好觀古書，家所蓄晉魏時尺牘甚具。又二十年來遍觀長安貴人好事者所蓄，殆無遺焉。以是，善知書。雖未嘗見名氏，望而識其時也。（以上章氏文中未引。）又文章之形狀，古今特異。〔弟之精敏通達，夫豈不究於此？〕（方括弧中文字，章文亦未引。）今觀石文，署其年曰「永嘉」，其書則今田野人所作也。雖支離其字，尤（猶）不能近古，爲其「永」字，猶效王氏變法，皆永嘉所未有。辭尤鄙近，若今所謂律詩者，晉時蓋未嘗爲此聲，大謬妄矣！」

「墓中石文」的字樣究竟是怎樣，無從考見。所謂「永字等類效王氏變法」，「王氏」自指王右軍，「蘭亭序帖」一開始就是「永和九年」，故有「永」字。「變法」是說不合正規，以效法不合正規的字迹爲理由，又加以文近律詩，而斷序「墓中石文」爲僞作，這裏正表明着話中有話，所謂「皮裏陽秋」。其意若曰：「「蘭亭序帖」本來是僞迹，而你僞造「墓中石文」的人還去效法它，豈不是自露馬腳？」「蘭亭序帖」是唐太宗李世民所推崇的，或甚至是他所命人假托的。趙之謙在「章安雜說」中說得好：

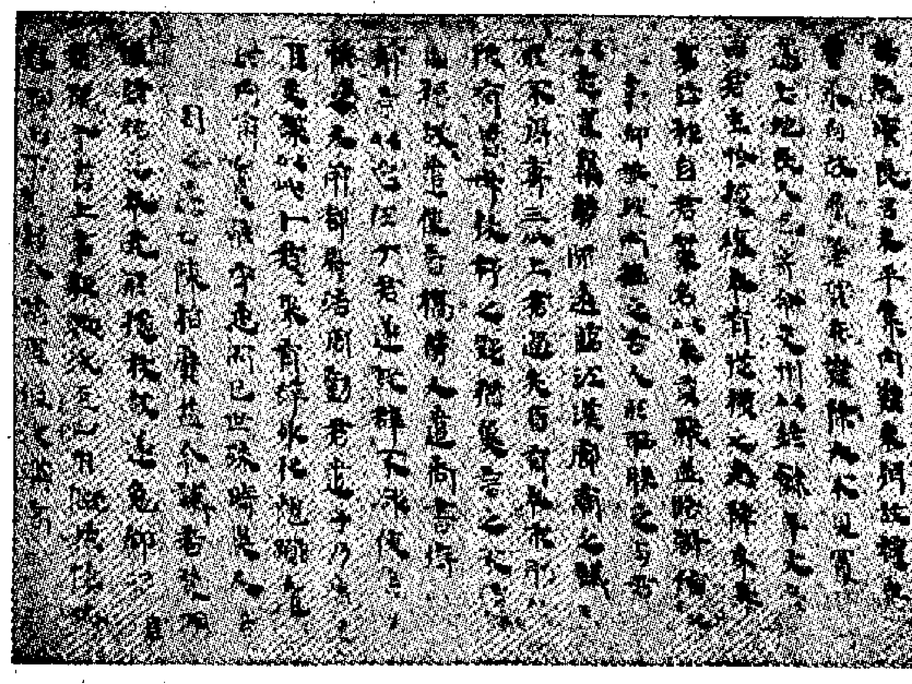
「安吳包慎伯（世臣）言：「曾見南唐拓本「東方先生畫贊」、「洛神賦」，筆筆皆同漢隸。」然則近世二王書可知矣。重二王書始唐太宗。今太宗御書碑具在，以印證二王書，無少異，則太宗即二王可也。」（見章鈺抄本及趙氏手稿本，兩者均藏北京圖書館。）

趙氏說他「此論實千萬世莫敢出口者，姑妄言之。」趙氏的膽子相當大，敢於揭穿了秘密。但他如果生在唐代，也未見得就敢於「妄言」。因此，柳宗元要閃爍其辭，是可以理解的。其實章士釗先生也未嘗不懂得柳氏的深意，他說：「子厚所謂「永」字等類效王氏變法，此尊王之辭，非鄙之也。」如果是毫無掩飾的「尊」，何致反能使人疑爲「鄙」？章先生爲了要自圓其說，故已自啓疑竇，而又自行閉塞。章先生爲文實在也是大費苦心的。由永嘉元年（三〇七年）數至永和九年（三五三年），僅合四十七年。永嘉所未有的書法，何以永和便能有？反過來，永和所能有的，何以永嘉便不能有？二者俱僞不是很明了嗎？但柳宗元的文字也並不是鄙王右軍，而是鄙薄作僞者，明知其僞，特不敢直斥其僞而已。李白要膽大一些，他有詩句云：「「蘭亭」雄筆安足誇！」（「魯郡堯祠送[illegible]」），「雄筆」是別人稱爲「雄」，「不足誇」是由於知道有人作假。在「草書歌行」中說得更爲痛快：「王逸少、張伯英，古來幾許浪得名！」這不僅點破了王右軍書多僞迹，而且也點破了張伯英書也多僞迹。毫無成見地實事求是地看問題，只能得出這樣的結論。

不過，「蘭亭序帖」雖僞，並不貶低它的價值，只是它不是王右軍所書而已。不僅字迹不是王右軍所書，序文的後半段也不是王右軍所作；這樣說也並不貶低王右軍的價值。一定要堅持「蘭亭序文」的後半段絕非僞作，那倒是有損於王右軍的。這些話，幾年前已經說得很多，在這裏不再多說。（下）

一九七二年八月十七日

（原載「文物」雜誌一九七二年第八期）



新疆新出土的晉人寫本「三國志」殘卷（後段）

喜讀郭老新文章

翁繼耘

「文物」的第八期中，郭沫若先生發表了以「新疆新出土的晉人寫本「三國志」殘卷」爲題的一篇文章。這篇文章長不足四千五百字，卻談了許多東西，觸及好些問題，讀來很感興趣。

約略地歸納起來，文章所談，可以分爲三個部分。首先郭老比較了一九二四年鄯善出土的晉人寫本陳壽三國志·吳志殘卷，和一九六五年吐魯番出土晉人寫本三國志殘卷的異同，認爲它們的字迹十分類似，也各有其濃厚的隸書氣味，但行距和每行字數互異，字的結構不同，出土地點不一樣，不會是同出一個手筆的。然後指出陳壽三國志定稿當在西晉，抄本傳入新疆或爲新疆人民所傳抄，應在東晉以後。更可注意的是郭老提到張元濟將前一寫本與宋刊本對校，於訂正宋本的錯誤，有很大的收穫，說是「張氏的核訂，至爲精確」云云。可惜此一殘卷，早已流入日本，現在國中所見，只有它的影印本在流傳了。

次一部分是文章中最爲精警、也最爲重要的地方。郭老嚴詞斥責了蘇修官僚和所謂「學者」們一貫的「濫言」——所謂「中國的西界從來沒有逾越過甘肅和四川的西部」這一類騙人的無稽謬論，主要目的在於剝露了濫言背後險惡的陰謀。

這件事是在吐魯番出土了唐代文物卜天壽的「論語·鄭玄注」抄本和米蘭古城出土了「坎曼爾詩簽」之後，郭老根據這些雄辯的實物遺存，叫着蠍們睜開眼睛看着事實的真相，到底新疆是不是自古以來就是我國領土不可分割的一個部分。

可能這一巴掌叫着蠍們被括痛了，於是又來一「展翅嘶嘶」一番，說郭老是「在別人的文章上署名」，所根據的資料不可靠」。因此，郭老再一次提出真憑實據，用前後兩次從新疆出土的晉人三國志抄本殘卷，證明「新疆和內地文化關係的密切」，同時更指出，這比上一次所提出的唐代文物，還要「提前了四百多年」。

最後的一個部分，是關於王右軍的「蘭亭集序」（又稱「三月三日蘭亭詩序」）和「蘭亭序帖」（又稱「禊帖」）的真僞問題，對章士釗「柳文指要」中「柳子厚之於蘭亭」一文所提有關論點進行了科學的商榷。郭老認爲「蘭亭序」的前半自「永和九年」至「信可樂也」爲止，是右軍原文，「夫人之相與俯仰一世」以後，是後人所附加的；「蘭亭序帖」則純出他人所假托。這方面郭老列舉的論據如序文後半所透露思想情感跟右軍性格與晉人達觀精神不能相侔，序帖所用的楷書，是屬於後來的書體，跟晉代盛行的隸體書法有頗大的距離，等等，是比較符合邏輯，接近實事求是看問題的。其對柳宗元的格於生存唐代，明知序帖之僞，而不敢直斥其僞，李白較爲大膽，乃有「蘭亭雄筆安足誇」、「王逸少，張伯英，古來幾許浪得名」之說的看法，也頗爲允當可佩。

筆者不學，憑個人主觀直覺的膚淺之見，總以爲王右軍的蘭亭集序，實在不能算是頂好的文章。蕭統編選「昭明文選」，不採錄它，據說是因爲文中有「天朗氣清」之句，春言秋景，於常理未合。其實他之不取，恐怕更多的還是由於疑其僞托之故。（參見「遯齋閑覽」）至於帖，華實相兼，可愛之極。即使非出右軍筆下，也必另出高手。正如郭老所言，說它不是王右軍所書，也「並不貶低它的價值。」

中日復交憶魯迅詩

中國佛教協會負責人　趙樸初

一九七二年九月二十八日，我榮幸地參加了田中首相主持的宴會。當田中首相和周總理致祝酒詞完畢，我想起了魯迅的兩句詩：

度盡劫波兄弟在，
相逢一笑泯恩仇。

歷史實現了這一偉大的預言。經過兄弟般的中日兩國人民長期的奮鬥和努力，終於度盡劫波，相逢一笑。

魯迅這首詩作於一九三三年六月。當時住在上海的一個日本醫師西村真琴，於一九三二年「一·二八」事件後，在上海閘北區三義里一個人家的廢墟中撿到一隻鴿子，帶回到日本去飼養。大約經過一年，鴿子死了，西村博士埋葬了鴿子屍體，建了一座小塔，名爲「三義塔」，當時請魯迅先生題詠，這就是魯迅作詩的來由。詩的全文是：

奔霆飛熛殲人子，
敗井頹垣剩餓鳩。
偶值大心離火宅，
終遺高塔念瀛洲。
精禽夢覺仍銜石，
鬥士誠堅共抗流。
度盡劫波兄弟在，
相逢一笑泯恩仇。

這是用古典形式表達的七律，其中且用了佛教用語，現在的青年人也許不大了了。爲此不嫌淺學疏才，簡單地解釋一下詩的涵意，希望讀者指正。

第一句和第二句，說的是當時侵略者的炸彈和砲火，給人民帶來極大的災難，破壞了數不清的家庭，只剩下飢餓的鴿子。第三句詩中的「大心」是佛教用語，指抱着巨大同情心並努力實行的人。「火宅」也是佛教用語，在這裏喻爲深受戰禍的地區。

第三句和第四句是講鴿子偶然遇上了有巨大同情心的人，被救離開了火宅，最後在海外的瀛洲（指日本）留下了一座塔，作爲這段悲慘歷史事件的見證。第五句中的「精禽」，是指中國古代神話中有一種鳥，叫做「精衛」。這種鳥爲有一個志向，要把西山的樹和石頭啣到東海，將大海填平。在這裏指的是覺醒了的中日兩國人民，通過長久的努力終究會將橫隔着的中日兩國人民之間的人爲的大海填平。

第六句是呼籲勇敢戰鬥的中日兩國仁人志士，以他們不可動搖的真誠，共同努力，反抗日本軍國主義的逆流。「劫波」也是佛教用語，意思是長時間的世界，發生巨大的變化。

最後兩句表達了魯迅的信念。他確信經歷了長時間的劇烈的世局演變後，兩國人民的情誼仍然存在，並能拋掉過去的恩讎，和睦相處，共同攜手建立永久的友誼。

今天，魯迅先生和西村博士都已作古，但是他們兩人爲了追求中日友好的精神，將在兩國幾億人民的心目中永遠活着。四十年來，無數的精衛，無數具有大心的人，無數的鬥士，一直在不懈地努力奮鬥，要填平阻隔在中日人民之間的大海和抗流。過去，我在日本就看過很多令人感動的事情。現在，我的手邊還保存着日本佛教界人士兩千人簽名的「日中不再戰」的簽名書。這是符合兩國人民長時期以來要求結束戰爭狀態，實現中日邦交正常化的願望的，也是中日兩國人民具有兩千年友好歷史和最近數十年來兩國人民共同奮鬥的例證。

在田中首相到達北京之日，周總理舉行歡迎宴會上，我有感填了一首詞「相見歡」，贈給大谷瑩潤先生和其他日本老朋友。現在看來，這首詞和剛才說的魯迅的詩的意思是相通的。現在把這首詞介紹出來，作爲拙文的結尾。

兄與弟，千秋義，萬年紅。
二十年填海深功，億萬[illegible]期。
待實春光華雨又和風。
贏得今朝歡宴一堂同。

（節自「人民中國」十二月號）

趙樸初（右）與大谷瑩潤

潑濺着甜美的音符
——談「東北紀遊」

言茜子

像滑翔一樣，列車穿過松花江大鐵橋，飛馳在松嫩平原上。

列車裏面，響起了不尋常的歌聲。西哈努克親王和夫人，一起用中文合唱着親王自己創作的歌曲：「萬歲人民中國——萬歲毛澤東！」親王夫婦，唱得很有感情。這感情同時從幾方面傳遞了出來，從他們的莊嚴誠懇的神態中，從他們舒暢嘹亮的歌聲裏，從他們所用的中文和所創作的旋律裏。

五月二十四日，這隻歌曲在哈爾濱，黑龍江省革委會舉行的文藝晚會上，曾經首次隆重地演出。舞台上，歌唱隊員用最真摯的感情合唱了這首象徵中柬人民深厚情誼的歌曲。

在銀幕上，我們還看到爲這隻歌曲配樂的音樂工作者王雙印。他是一個極其魁梧的漢子。他跟黑龍江省革委會第一副主任劉光濤一起祝賀親王創作成功。

親王夫婦和英·薩利特使，也向歌唱隊員、音樂工作者們贈送了祝賀的花籃。

西哈努克親王這次訪問我國東北，就像他訪問江南、西北等處一樣，到處都受到當地首長和人民的熱烈的歡迎。車站內外，街道兩旁，彩色繽紛，歌舞歡騰，熱烈的呼聲，到處都簇擁着柬埔寨的貴賓，到處都洋溢着中國人民對柬埔寨人民的無比的敬愛。

丹東，瀋陽，撫順，鞍山，大連，長春，哈爾濱……各大城市，在西哈努克親王一行到達的時候，都掀起了一陣熱烈歡迎的彩色繽紛的浪潮，盡心盡力地向親王夫婦及特使，表現了中國人民對柬埔寨軍民偉大崇高的抗美救國的鬥爭的熱烈讚美與支持。

「東北紀遊」這一部紀錄片，是中央新聞紀錄電影製片廠攝製的彩色片。彩色是極其悅目的，中國多采的東北山河，因爲親王夫婦特使的蒞臨，而更加鮮艷了。影片自始至終，就像一首首愉快的歌曲，接連着，貫串着，到處瀰漫着歡笑着的甜美的音符。

影片紀錄了多少勝地，多少工廠企業的壯觀，多少動人心魄的表演。東北地區是我國的神聖而且富饒的領土。這一次能夠在銀幕上，追隨着西哈努克的遊蹤，暢遊東北，該是港九同胞的一件賞心樂事。

東南亞的海洛因政治

（美）阿·麥克考依作　林朋譯

鴉片代苛稅促進了鴉片生產

第二次世界大戰爆發後，法國人傾全力促進「山區人」的鴉片生產，杜比的政治前途自是十拿九穩的。他選任縣長後數月，即被任爲「鴉片統購委員會」的唯一苗人委員，任期八年，對發展苗族人生產的技術方法，提供了寶貴的技術材料。據農黑以前的居民回述，在該區本地，杜比提高了一年一次的人頭稅，由西貢紙三塊銀元，增至八塊，使「山區人」難於負擔，但准許他們以生鴉片三公斤代付。苗族人大多數都窮得要命，一年中拿不出西貢紙八塊銀元出來，就只好以鴉片納稅了。苗族農民每年收割的生鴉片，在杜比當選前大致亦不及一公斤，增稅的結果，於是促成了農黑區鴉片的繁榮。農黑山區肥沃，交通便利，（老撾出海的大路由此經過），苗族人口集中，因而成爲印度支那生產鴉片最大地區之一。

再說，老撾北方所有苗族縣份，都照樣實行了這些措施，使「山區人」的經濟由自供自給的農業，變爲經濟作物鴉片的耕種。杜比本人認爲，在此期間，老撾的鴉片收成增加了一倍以上，每年增至三四十噸之多。正如一個法國殖民官說的：「鴉片原爲當地貴族之一，如今已稱王了。」

第二次世界大戰期間，寶當雖不斷要求法國當局實踐諾言，任他做縣長；但是，鴉片的迫切需要使法國同杜比結了不解之緣。苗族人在一鄉一縣中，遇到洛、黎兩家族互不相容時，通常總是按照以前農黑的辦法，把鄉、縣分而爲二，使他們兩個。但是，法國人因爲杜比可以保證給他們增加鴉片來源，就堅決支持了杜比，拒絕了寶當的要求。由於他們的鴉片政策，結果使杜比成爲忠心耿耿的土霸，而寶當對殖民統治則越來越痛恨了。寶當會轉變成爲老撾較重要的領袖，法國的背信棄義大抵是一個重要因素。又，法國的政策也在洛、黎兩家族之間造成了不可忍受的緊張局面——這個緊張局面一遇機會就會爆炸了。（五七）

蘇聯的海洋戰略

九四　雙體拖網漁船與雙體母船

戴·費爾洁著　年譯

[illegible]工廠拖網漁輪是獨自捕魚、自己加工的單位，[illegible]魚。但是，它沒有[illegible]的冷凍拖網漁輪那樣有彈性。因爲爲了增加效率，它必須尋找單類的魚羣，以便它的切肉設備能夠處理。冷凍拖網漁輪最適合於英國漁業，因爲它在西北大西洋捕魚，岸上有滿堂發展的加工和銷售系統予以支援。它也適合於蘇聯的遠程作業，例如在非洲海面上作業，那裏的魚類很多。俄國的二千五百噸「杜魯西克」級漁輪，是專門爲了在熱帶的大西洋海面作業而設計的。與它屬於同一類型而噸位較大的「大西洋」級漁船，則是準備到南大西洋進行作業的。這兩類級別的漁船，大概有將近二百艘。

除了「東方」號之外，俄國人還在試驗不同的新船體和推進器。例如「塞維爾」級是用內燃電氣引擎，引擎室是在前面。一九六八年下水的「進步」號，是用汽油渦輪機及自由活塞汽油發電機來發動的，據稱只有同樣力量柴油機的三分之二重，用的是最廉價燃料。

另外更引人興趣的是雙體拖網漁輪「試驗」號。她在一九六九年夏天曾在大西洋上進行了五個月的試驗，一邊試驗她的雙船身構造，一邊向各母船供給漁獲。她真是擁有兩艘漁船的船體，中間由一個堅固的船樑甲板聯結起來，後面的雙尾是內斜的。她雖然有一千噸排水量，所用水手卻較少，其作業方法是一邊拉起一網魚，同時可以撇下另一拖網來捕魚。她還有在海面用拉網捕魚的裝備，如果不斷作業，還可以另加冷凍和加工裝的。

雙體拖網漁船在結構上可能有弱點，俄國人如能將弱點克服，則這一類漁船的新概念可以說獲得成功。其弱點在於，雙體船體有各自獨立向外彎曲的可能性。這樣，慢慢就會分家，而冬天的海水風浪很大，在作業中的漁船必須能夠適應大風大浪。這個類型的第一艘漁船，據說可以在八級風浪中全速前進，而甲板還能保持相當的乾爽。該船船長於一九六九年估計，她的漁獲量比同一噸位單體漁船的漁獲量，多出百分之七十五到八十；最近又有一個報告，說是增加百分之五十。雙體拖網漁船是否將發展爲漁船隊，雖尚未決定，但第二艘雙體漁船已在建造之中了。俄國人也許已經有了新的重要革新。

在「試驗」號之外，他們的造船人員已經在設想建造一艘雙體母船。據「經濟簡報」報道，一艘大規模的模型已經設計出來。這艘船將有二萬三千噸的排水量。她可以冷凍五千噸魚，可以同時處理幾艘捕魚船供應給她的漁獲。

除了這些大漁船之外，很難尋找到蘇聯漁船隊的真正組成情況。例如，漁業部副部長在一九六八年曾經提到「一二萬艘自己發動的船隻」，這個數字幾乎是毫無意義的，它顯然指的是蘇聯擁有大批漁船，而且又在一九六〇年——一九七〇年的五年計劃期間內，新增了一千五百艘。蘇聯一家雜誌曾指出，在一九六八年一月，蘇聯所登記的在一百噸以上的漁船，共有兩千六百艘。

花串

龍韻

今年五月上旬，柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王和夫人，英·薩利特使等結束了對朝鮮民主主義人民共和國訪問以後，到我國東北地區進行正式訪問的消息，早在報上讀到了；但從朝鮮到達我國東北地區，打丹東開始作一連串的訪問，則是在彩色紀錄片「東北紀遊」中，才像一條長長的色彩繽紛的花串呈現眼前。

這花串，是電影紀錄了一連串的訪問盛況組成的，也可以說是花陣，是我國東北地區人民對柬埔寨貴賓的熱烈歡迎——歡呼、掌聲、鑼鼓、彩船、花束、汽球、煙火……織成的如錦的花陣。

丹東的數萬羣衆在鴨綠江畔，熱烈地歡迎西哈努克親王和夫人等柬埔寨貴賓，對岸是朝鮮民主主義人民共和國。在接近這樣一個有着光輝歷史的地方來歡迎兄弟的柬埔寨戰友，是饒有意義的。

丹東首先以一朵大紅花爲紀錄片作前導；鴨綠江水也在歡暢地流。

柬埔寨貴賓繼而來到我國重要的工業城市——瀋陽，受到數十萬羣衆的熱烈歡迎，這裏有瀋陽羣衆綻開的一張張笑臉；有如林的冒着煙的煙囪所組成的另一如海的花陣，這是鞍山鋼鐵公司工人和技術人員自行設計的十一號高爐傾出鋼水所發出的火花；是撫順露天煤礦工人們決心生產更多的煤炭；是瀋陽變壓器廠工人發揚自力更生精神生產的巨型變壓器；這都是爲對柬埔寨人民深厚的戰鬥友誼、爲對柬埔寨人民和印度支那人民抗美救國戰爭作出的應有貢獻。

當柬埔寨貴賓來到長春，我高興有機會看到久聞大名的「長春電影製片廠」。「長影」的職工們爲歡迎西哈努克親王和夫人以及英·薩利特使等貴賓到廠參觀，拍攝革命現代京劇「奇襲白虎團」影片的幾個場面，其中一場的場景對我頗爲面善，那是朝鮮民主主義人民共和國金城前線附近的安平里，高聳的安平山，參天的寶塔松。在紀錄片中一再重現眼前，那是我不久前在廣州看過彩色電影「奇襲白虎團」所留下的深刻印象。在壯麗、雄偉的景物中，朝鮮人民的英雄母親崔大娘，在準備迎接遠離祖國的中國人民志願軍戰士時唱出「雨過天晴山色新，滿天朝霞迎親人」的嘹亮歌聲繚繞耳際。紀錄片拍出了這樣愉悅交融的場景，是爲這一五色繽紛的花串增添了一朵朵國際主義精神的鮮花。

西哈努克親王剛從當年朝中兩國人民並肩抗擊美國侵略者取得勝利的朝鮮民主主義人民共和國，來到披上春裝的東北地區，看了「奇襲白虎團」的拍攝，意義深長。印支三國人民在不同年代正在合力抗擊同一的敵人也必然取得徹底勝利；進行戰鬥信心和戰鬥意志，西哈努克親王在對瀋陽市羣衆講話中說得很明白，中國人民、高棉人民、越南人民、老撾人民和朝鮮人民，現在和將來，永遠團結如一人，在不久的將來從他們所在的亞洲地區徹底驅走侵略者。

這段話，爲花串——紀錄片增添了一朵更加壯麗的國際主義鮮花。

大公報　分類廣告

聲明
遺失聲明
遺失香港中國旅行社協記二倉提貨單G55 309壹張聲明作廢
永興行啓

招生
英人教師
MR EDWARD 經驗豐富個別教授各科英文及會話
灣仔道二〇一號三樓　電H七五〇三六〇

醫藥
中醫教授　蔡啓超　主診
內外　頑症　男婦　雜病

精武會友四十餘年功夫與經驗
真氣功按穴手術
老醫師　馬志光

紐約·大華·金冠　今天五場獻映　劍龍醫院
海運·明珠　今天六場　教父大火星
新光·普慶·珠江　今天五場續映　南北紀錄片　彩色大紀錄片　東北紀遊　西哈努克親王訪問我國東北　奇峯異洞
南華·南洋·銀都　今天續映　大型彩色紀錄片　東北紀遊　西哈努克親王訪問我國東北　奇峯異洞